

健全婦女生活



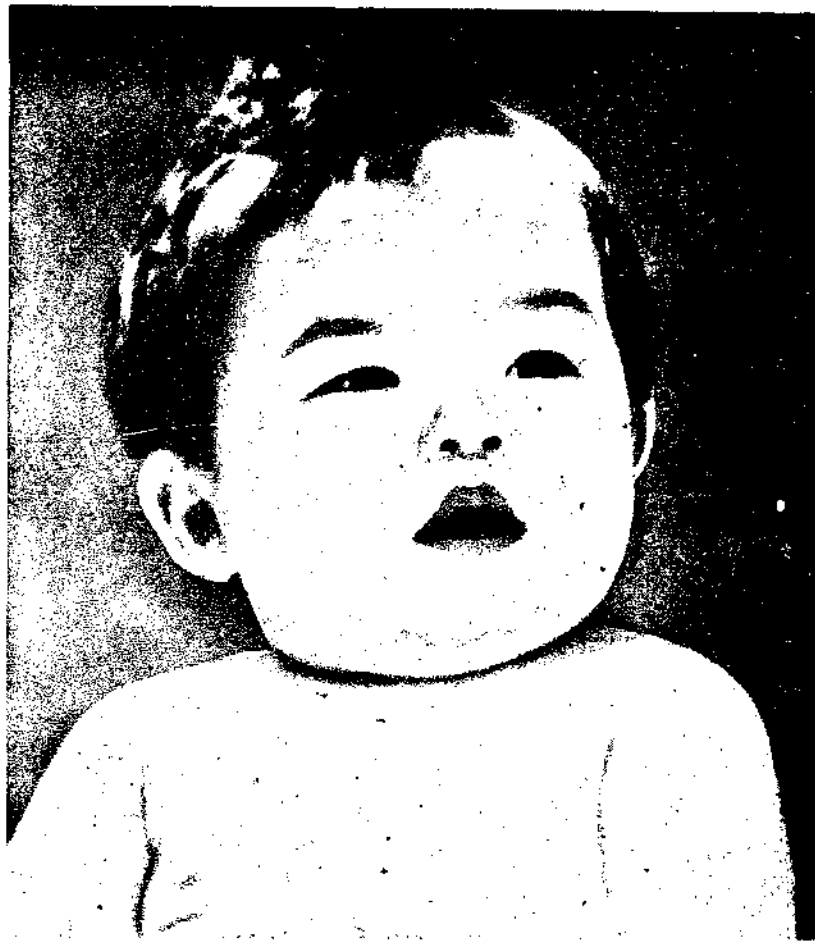
促進家庭幸福

期二十五第

目要期本

幼兒最初三年的教養法……朱綺暉  
 婦幼衛生調查報告……王女傑  
 撲滅先天性梅毒……劉本立  
 蘇聯父母教育學院……蒂杭諾夫  
 從一千產婦看婦嬰問題……郁維講  
 幼兒教養常識測驗……唐牧  
 列寧兒童團……耿星  
 生產模範張雪蓮……李鳴  
 崔寡婦改嫁……謝彥恩  
 嘴在碗裏心在書裏……潘紉嫻  
 李璞

母  
女  
兩



崔綺暉

- ★女 婦★
- ★教 家★
- ★交 社★
- ★愛 戀★
- ★偶 擇★
- ★姻 婚★
- ★嬰 育★
- ★健 保★
- ★童 兒★
- ★理 心★



號六八一路州膠(23)海上  
行發社版出家

號月五年〇五九一

婚 姻 法 學 習 手 冊

# 新 民 主 義 婚 姻

家 編 輯 部 選 編

中華人民共和國婚姻法頒佈以後，立即博得全國人民的熱烈擁護和歡迎。這一部新民主主義的婚姻法，是中國人民打倒過去數千年來束縛青年和婦女的封建婚姻制度的利器，我們必須好好地學習它，認識它，更好地運用它，以便促進婚姻美滿，增進家庭幸福。

本社為便利讀者學習新婚姻法起見，特趕編『新民主主義婚姻』（婚姻法學習手冊）一書，內容除搜集各方人士的意見之外，並附『蘇聯婚姻法介紹』、『婚姻法學習問答』、『婚姻法名詞簡釋』和『參考書目』。是學習新婚姻法必備的參考書。

## 新 民 主 義 婚 姻 內 容

序	家編輯部
中華人民共和國婚姻法	人民日報
實行新民主主義的婚姻制度	大公報
建立新的婚姻制度	張志讓
切合需要的婚姻法	史良
婚姻法的精神	陸慧年
婚姻法誕生前後	人民日報
正確解決婚姻制度問題	人民日報
消滅封建婚姻制度	人民日報
展開反對封建婚姻的宣傳教育	新華社
打倒封建的婚姻制度	黃嘉音
處理離婚案件中的幾個問題	大公報
上海民事案件統計	上海人民法院
婚姻問題總答	上海人民法院
蘇聯婚姻法介紹	家編輯部
婚姻法學習問答	家編輯部
婚姻法名詞簡釋	家編輯部
各界對婚姻法意見	家編輯部
參考書目	家編輯部

每冊基價四元五角，團體集體購閱有優待辦法。

嬰 幼 膳 食 手 冊

# 托 兒 所 膳 食

方 文 淵 · 李 德 麟 著

『托兒所膳食』又名『嬰幼膳食手冊』，是營養專家方文淵·李德麟兩女士最新的力作。書中以上海托兒所膳食調查做出發點，檢討嬰兒和幼兒的膳食和營養問題。適合父母和兒童福利工作者閱讀。全書一百十餘面，七萬餘言，附各種表格二十五個，是改進嬰幼膳食的最好參考資料。內容如下：

第一章 膳食與嬰幼發育	基價五元
第二章 上海托兒所膳食調查	
第三章 托兒所膳食分析與舉例	
第四章 食物與季節	
第五章 富於營養的食品	
第六章 托兒所膳食的調製	
第七章 托兒所膳食改良建議	
第八章 嬰幼膳食中應注意的問題。	

家 出 版 社 發 行

上海(23)膠州路一八六號  
電話 三九五七八




★ 錄目 · 期二十五第 · 誌雜家 ★

撲滅先天性梅毒(醫學).....	劉本立(一三一)
幼兒最初三年教養法(兒童).....	亞克沙琳娜(一三二)
上海婦幼衛生調查報告(社會).....	王女傑講(一三四)
自以為是皇后的女孩(三)(心理).....	粟宗華(一三六) 黃嘉音(一三六)
蘇聯父母教育學院(教育).....	蒂杭諾夫(一四〇)
母女倆(小說).....	墨羽(一四二)
我的革命生活(八)(自述).....	胡康(一四七)
從一千個產婦看上海婦嬰問題(育嬰).....	郁維講(一四九)
幼兒教養常識測驗(家教).....	唐牧(一五二)
列寧兒童團(兒童).....	耿星(一五三)
生產模範張雪蓮(人物).....	李鳴(一五四)
崔寡婦改嫁(婚姻).....	謝彥恩(一五五) 李璵(一五五)
幼兒教養常識測驗答案(家教).....	唐牧(一五六)
一個偷錶的小孩(教育).....	莊竟成(一五七)
黃金時代(十八)(兒童).....	雷卓英(一五八)
嘴在碗裏心在書裏(信箱).....	潘紉嫻(一五九)
天真事(兒童).....	各家(一六〇)

活生女婦全健★福幸庭家進促

一九四六年一月創刊

上海市軍事管制委員會  
報紙雜誌通訊社臨時登記證  
期字第五九號



第五十二期  
一九五〇年  
五月號

主編 黃嘉音

編輯 朱綺

發行人 黃嘉音

發行所 上海(23)膠州路一八六號  
電話 三九五七八

印刷者 上海柳林路一二二號  
大眾文化印刷廠  
電話 八〇三五八

經售處 上海 人民書報供應社  
批發部：福州路三三二號  
電話：九二六八七  
門市部：河南中路一〇七號  
電話：一三六一〇七

各地 北京華北新華書店  
各地 三聯書店  
各地 聯營書店



## 撲滅先天性梅毒 劉本立

王李氏是一個孕婦，她來院求診，因為她懷了五次孕，但是現在一個孩子都沒有，為什麼呢？她完全不知道，她也從來沒有找醫生診視過。這次她又懷孕了，她想到每次生出的孩子都是不足月的死孩子，如果不找醫生診治一下，恐怕沒有希望保留活的孩子，所以她來到我這裏。

我們慣例要詢問她過去的和現在的懷孕的情形，她說她的孩子總是在懷孕七八個月的時候就停止活動，大約過一個禮拜的時期，陣痛發生了，孩子也生出了，但是是死的，身上的表皮有些已經脫落，另一些一經磨擦也就脫落下來。

王李氏不是唯一的不幸者，和她有同樣遭遇的人實在有相當的多。那麼這種情形到底是為什麼而發生的呢？科學醫學已經早證明了這個情形的罪魁是梅毒！患梅毒的母親將這個病傳給她子宮裏的胎兒，胎兒的身體起了變化就死亡了。有人曾經統計過，在不受治療的梅毒孕婦中，百分之三十的胎兒在沒有出世以前就死在子宮裏了，那些活着生出來的，如果不予治療，在兩個禮拜到兩年中也會發生症狀而死亡。

梅毒是一種性病，它是由性交而傳染的，一個無病的男子和一個患梅毒的女子性交就會得到梅毒；相反的，一個無病的女子和一個患梅毒的男子性交也要傳染到梅毒。負責傳染這個病的細菌叫做梅毒螺旋體，它的形狀是螺旋式的，回歸熱的細菌就是屬於這一類的，所以砒劑（六〇

六和九一四）也可以用來治療回歸熱。

一個患梅毒的孕婦的血液裏就有梅毒螺旋體存在着，這些螺旋體鑽過了胎盤，鑽進到胎兒的血液裏，這樣螺旋體就傳播到胎兒的全身，它不但摧殘或阻止胎兒的正常發育，它又嚴重的創傷了胎兒的肝、脾、腎和骨。同時胎盤裏也發生了致命的變化，胎兒所需要的氣和營養和新陳代謝的廢料都靠胎盤的小血管來自母體輸入或輸出，胎盤經了梅毒侵略後，它起了廣泛的纖維化，結果小血管就漸漸消失，因此胎兒就窒息而死亡。那些比較幸運的孩子，他們優倖的活着生出，但是日後會發生下列各種症狀：

(一) 感冒現象——這些孩子好像患了重傷風，多鼻涕，鼻孔不很通暢，呼吸很不方便，時間久了，鼻子會變為扁平形。

(二) 麻疹——這些麻疹最初是紅色的，後來變為棕色，可能全身都有，有時只有面部和四肢可以看到。

(三) 裂隙——在嘴，肛門和生殖器的四週發生許多裂縫，這些裂縫很容易出血。

(四) 脫皮——手掌和腳掌會有大塊的表皮脫落下來，留下鮮紅而浮腫的手和腳。有些孩子的手和腳顯得乾燥萎縮，有小塊表皮脫落。

(五) 骨炎——眞骨和軟骨都要發炎，常在四肢的骨格上長出幾個痛塊，骨格容易折斷，引起癱瘓的現象。

(六) 脾和肝腫大——一個生出不久的嬰兒，如果具有了這些病理，當然是不容易生存的了。

這樣看來患梅毒的女子不是不該生孩子嗎？否則這些孩子不是會被白白的犧牲了嗎？可是事實上梅毒並沒有這樣可怕，如果我們對於這個疾病略加注意，這些小生命就可以確保了。在大多數的產科機構裏，對每個孕婦，對每一個新生的胎兒都必須取出四五西血來化驗他們是否有梅毒。在孕婦，我們可以在手臂的靜脈裏取血；在新生嬰兒，可以在臍帶裏取血。這一點少量的血不會影響任何人的健康，但是它挽回的健康和生命實在太值得我們注意了！

治療梅毒不算是一件大難事。自從耳立氏發明了六〇六，梅毒的患者就得了救藥。不過六〇六的毒性大，不能每天注射，所以治療須要相當長的時間才能發生效力，才能保全胎兒。如果孕婦在懷孕的後半期來求治，往往時間就太短促，不能防止嬰兒感染。這個時間的困難在青黴素（即盤尼西林）時代也不成問題了，因為青黴素可以每天注射，十天就可以完成治療。曾經有好些懷孕後期來診治的孕婦，經青黴素治療後，雖然她本人的血液檢驗仍有梅毒反應，但是胎兒生出時却是完全健全的。事實曾經證明，三個月以前的胚胎往往不受梅毒的感染，三個月以後的胚胎一定會受到感染，所以治療以愈早愈好。

女子在懷孕期間治療梅毒是一個一舉兩得的事情，因為只須用一個人的藥量，只須一個人受注射的麻煩，而得益的却是母子兩人。如果等孩子生出了再治療，（接排第一四六面）



# 幼兒最初三年教養法

蘇聯醫學科學院  
兒科研究所教養組主任亞克沙琳娜  
兒童教育學候選人

朱綺譯

兒童教育是在他誕生的第一天，在第一次的哺乳，母親第一次的愛撫，和第一曲催眠歌中開始的。

但是要培養一個具有健全身心的共產主義社會的新公民，祇有愛還是不夠的。父母們必須明白孩子怎樣生長，怎樣發展，和在每一個階段中應給他怎樣的訓練。

孩子生命中最初的三年是迅速生長和發展的幾年。這是建立他的健康和情緒及社交習慣的基礎的時期。因此訓練必須從這時開始。不能說：「哦，他還小呢，」或「頑皮不要緊，他長大了就會懂事的。」就此忽視了。

父母們要將家庭環境和戶外環境佈置得能使孩子的心境平安快樂，這樣，在他沒有睡覺的時分裏，就能夠開心而活潑。快樂而又老是忙着遊戲的孩子們心靈比較敏捷，身體的發育也能遵循着正常的進程。

從最初的幾個月開始，孩子的生活如進食，睡眠，戶外活動，洗澡等，就應該有一定的時刻。每日的生活有規律，孩子就長得健康快樂。他們能乖乖地吃，不無中生有地找麻煩，睡也睡得好些。

如果孩子呼吸的新鮮空氣不夠，他就會吃不下東西。在吃東西以前半小時，他該到屋子裏

來，這時不可再作劇烈興奮的遊戲，因為疲倦和興奮會使胃口變壞。在兩餐之間吃糖果或牛奶的孩子，吃正餐時胃口就會不好。滿兩歲以後就要教孩子自己吃東西。這事能增進食慾，同時使成人不必再用催促或賄賂的辦法去使他吃東西。

在合理的訓練之下，兩歲以後的孩子會自己吃東西，叫他吃飯就很快會來。父母不僅要看孩子吃得飽，還要教他清潔的習慣和進餐時的禮貌：不用圍涎要吃得乾淨，吃飯前要洗手，不拿食物來玩弄，添菜添飯時要靜靜地等着，吃完以前不走開去。

孩子的食物要簡單而有變化，並且含有豐富的維生素。孩子到了兩歲時，什麼東西都可以吃了，不過在一歲半以前，蔬菜必須做成泥，肉類必須切碎纔能吃。滿了兩歲以後，除了臘腸和罐頭食物外，成人能吃的東西孩子也都能吃。他的食物不可特別甜，也不可太香或太酸。他不能飲濃的茶、咖啡或可可，當然更不能飲酒。一個健康的三歲的孩子，一天應該喝大約一公升水。

要鼓勵孩子幫忙放好碗筷，收拾桌椅。這些工作訓練他喜歡乾淨，習慣於工作；同時也有助於他發展動作的協調能力。

如果孩子的生活遵循了一定不變的規律，叫他睡覺時他就會很快去睡，而且能立刻睡熟。這

年齡的孩子能在戶外安靜而空氣新鮮的地方午睡是很好。如果在室內午睡的話，房間裏要空氣流通。睡前散步是很有益的。父母們在睡前要製造一種平靜的家庭空氣。不可將孩子養成抱在媽媽懷裏睡，或必須要聽了催眠曲或故事纔睡習慣。一歲至一歲半的孩子白天要睡兩次，每次睡一小時半至二小時，一歲半以後白天要睡一次，一次睡兩小時半至三小時。兩歲的孩子可以讓他在一次玩三個半小時至四小時。三歲時的孩子可以醒着玩五小時半至六小時。晚上他應該睡十一小時，大約從晚上八點鐘睡到第二天早晨七點鐘。

如果孩子是健康而又睡得很好的話，他醒來時精神一定很好。在他醒過來的時候，他的父母或家裏的其他成人要在他旁邊。幫他起身和穿衣服時，要用微笑和溫和的說話使他的精神更愉快。

孩子們很早就該教他們做自己的事。父母如果替孩子做他們自己已經會做的事，是錯誤的。孩子自然地傾向至某一程度的獨立性是應該鼓勵的。在成人的幫助之下，兩歲的孩子能穿上鞋子或襯衣。到了三歲時，他應該祇需要極少的幫助就能自己穿衣服。學習穿衣服和脫衣服可以訓練孩子自己照顧自己，又發展了他肢體動作的協調能力。

衛生習慣對於孩子的健康是有着極重大的關係的。很早就應該教他在吃飯以前，和在戶外玩過或玩過動物以後洗手。清潔會成了堅定的習慣，孩子就不會不洗手就坐到餐桌旁來。父母要特別注意孩子身體的清潔，他的衣服，被褥和碗碟的清潔。他一星期應該洗兩三次澡，他的指甲

一星期要剪一次，足趾甲兩星期要剪一次。他的衣服要輕，不妨礙他的動作；還要做一只口袋放手帕。

有規律的進食、睡眠、和衛生習慣是對孩子的一般發展有益的，教給他正確的清潔習慣和社會行為的初步習慣，這一切可以幫助建立起孩子和成人間的正常關係。父母對孩子要常常保持一種鎮靜而溫和的態度；父親和母親的態度要統一。

在兩歲時孩子很快就懂得別人對他說的話，在三歲時，他說話方面就有極快的進展。

學習說話對孩子的智力發展有極大的影響。他可以和成人及其他孩子交談，多少就加速了他的進步。

在兩歲時孩子能跟着他的父母複述些斷續的句子，到了兩歲半時，他就能背一些短的故事、詩句、或歌曲了。

由於語言對孩子整個發展的重要性，尤其是因為語言比其他能力更需要訓練，父母就要特別注意語言能力的正常發展。在父母注意孩子，多和他說話，使用良好的語言，給他看畫看書，講故事，唱歌給他聽的家庭裏，他的語言能力就能正常發展。父母要發音清楚，對孩子說話要鎮靜清晰，不要含混不清，避免用太長的字句，就可以教孩子發音正確。不可摹仿孩子的發音。

遊戲對孩子的發展是很有影響的。遊戲給孩子很多的快樂。他們在遊戲時發展了動作，獲得了新的印象，熟悉了各種事物，發展了獨立性、持久力、記憶力、和注意力。應該教孩子們自己玩，成人應該時時對他們的工作表示興趣。例如

說：「來，給我看看你做了什麼，」或「你做得怎樣了？」或「讓我們一起來造一間屋子。」

雖然獨立的遊戲有着極大的重要性，而且孩子應該大部份時間自己來玩，父母們每天還是應該抽暇和他玩一些時候。在這時間內他們要給他自己沒法玩的東西。例如講故事或唱歌給他聽，和他玩捉迷藏，和他講笑話，跟他一起看圖畫，解釋圖畫的內容給他聽。

要教他畫圖、用粘土做模型、剪貼、以發展他手指的動作和集中注意的能力。孩子自己會搭積木，但是幫他搭些更複雜的樣子，講給他聽是怎樣搭起來的，也是很好的事。兩三歲的孩子玩剪紙、拼圖、和搭木塊是很好的。給孩子玩這些東西時，大人要教他怎樣來玩，例如：「現在來造一所好看的小屋子，」或「把這些木塊拼成一隻鳥吧，」或「現在我們已拼成一隻貓咪了。」

當孩子在一個集體中玩的時候，他常常不喜歡別人玩他自己的玩具。在這時父母就要教他和別人一同玩，不要把自己與集體分立起來。他也可以這樣講：「左耶要玩你的泥娃娃。為什麼不給她呢？」或「你不該把柯爾耶的小狗搶走呀。快還給他。你看見嗎？他在哭了。」必須教孩子們同情哭泣的人，而且想辦法去幫助他。這樣就發展了他性格上與社會行為上的積極性。他應該注意美的東西。幽默感也是應該發展的；父母們該努力多和他們一起哈哈大笑。

各種用音樂的遊戲也該給孩子玩。這些發展了他的聽覺和對音樂的喜愛。也有助於創造快樂、活潑、熱忱等優良的情緒。如果家裏有某種樂器的話，可以將熟悉的調子奏幾遍，問孩子那

是什麼調子。伴着音樂唱歌或跳簡單的舞也是好的。最好的當然是常常在無線電兒童節目裏聽到的兒童歌曲，或民間歌曲和流行歌曲。

在孩子面前爭吵或使用粗鄙或侮辱人的話都是不可以的。這對孩子的神經系統是極有害的。而且孩子在這年齡也是最會模倣的。

孩子的最初幾年對孩子以後的生長、發展、和訓練是極為重要的。父母們必須常常要記住這事。

(譯自一九五〇年一、二月號「蘇聯婦女」)

讀者 顧問

乳房內有硬塊

編輯先生：

敝人女性，現年二十一歲，自十五歲發育行經後，每次經期準確。除痛經外，別無症狀，惟胸部平坦，且乳房內均有一大硬塊，觸之則疼痛異常。現在我有下面幾個疑問，敬煩解答：

- (一) 乳房內有硬塊，是否發育不健全？是否可醫治，當就醫於何科？
- (二) 乳房發育不健全，若不醫治，是否有礙結婚？
- (三) 是否有幫助發育的藥品或藥水？請介紹其藥品名稱。

讀者金鑫女士(蘇州)

金鑫女士：(一) 經期準確，胸部平坦，不能說就是發育不全。

(二) 乳房硬塊，是全部還是一部份？普通行經時全部乳房稍覺漲痛是沒有關係的，如果「疼痛異常」，則應該請婦科外科醫生檢查，再決定治療的方法。不要自己濫用任何幫助發育的藥品。

家編輯部



# 上海婦幼衛生調查報告

王女傑醫師講  
本刊記者記錄

上海解放以後，在去年八九月間，上海市衛生局會發動了二十個衛生事務所的助產士和公共衛生護士，調查上海市嬰兒死亡率和死亡原因的分析統計。這二十個衛生事務所中，有九所在郊區，七所在市區，還有四所在近郊。

調查的方式是採用挨戶，或按里弄調查，向該地區的保甲長調查一九四七年一年中生過小孩的家庭，或由助產士在接生或作產前產後訪視時，在產婦家庭中及這一家的四週調查，又在到衛生事務所來門診的病人之間調查。這樣一共調查了一萬二千七百多家。調查的對象經濟狀況中等的佔百分之六十三·四，貧苦的佔百分之三十五，富有的佔百分之一·二，以中等及貧苦的家庭居多數。以職業來分，工人佔百分之三十七，商人佔百分之四十一，農人最少，其間還有棚戶、拉車的、或小販。以教育程度來分，受過小學教育的佔百分之四十五，受過大學教育的佔百分之五·三七，其餘是受過中等教育和未受教育的。所以我們調查的對象很可以代表大多數市民，而調查所得，也大致可以代表上海一般的婦嬰衛生狀況。

在這次調查中也有缺點存在：第一是調查人員的工作態度不够嚴肅，調查中有不正確的地方沒有糾正。第二是嬰兒死亡的原因是向他家中的人詢問得來的，由於家人醫學知識的不足及其他原因，因此所得的死亡診斷是無法可靠的。第三是郊區的調查還不能代表真正的鄉村，因為我們的衛生事務所的工作還不能深入到偏僻的郊區。第四是調查的時候剛剛解放不久，市民在我們去調查時常常懷着恐懼，以為調查以後會抽壯丁或將他們的孩子收去，因此常常不肯老實仔細的講；又有人爲了迷信，不肯談到已死的孩子，因此就不能獲得確實的數字。

在我們所調查的一九四七年出生的小兒中，死亡的有四百六十三人，活的包括雙生子在內，有六千七百五十六人，死亡率是百分之六十八·五。這數字比較過去的一般統計低，原因或是由於上面所說的隱瞞死亡，或上海一般條件比較好，所以嬰兒的死亡也少些。還有街頭的棄嬰和溺嬰，爲數也不少，但是沒有實際的材料可資統計。

現在來講我們所調查的嬰兒的死亡率：男嬰與女嬰的死亡率按以往的統計比例是男一百一十比女一百，總是男嬰的死亡率較高；而我們的調查所得則是女嬰死亡率是百分之七二·六，男嬰死亡率是百分之六四·四，與以往的調查恰恰相反，尤其是郊區的女嬰死亡率更高於男嬰，這或許是由於重男輕女的觀念所致。

按接生的方法來看嬰兒的死亡率，我們所調查的嬰兒中，市區內用老法接生的佔全部的四分之一，郊區則佔二分之一。用科學方法接生的嬰兒的死亡率佔百分之五十九，用老法接生的嬰兒死亡率佔百分之八九·六，比用科學方法接生的高出約三分之一。

按產前檢查的情形來看嬰兒的死亡率，我們所調查的對象中，會行產前檢查的佔百分之五十八，未行產前檢查的佔百分之四十二。會行產前檢查的嬰兒死亡率是百分之五六·八，未行產前檢查的嬰兒死亡率是百分之八四·五。

按哺乳方法來看嬰兒的死亡率，在我們所調查的嬰兒中，用人乳哺養（包括用母乳，用奶媽，或人乳外加乳粉等）的佔百分之九七·八至九八·三，用人乳哺養的佔很少數，死亡率用人乳哺養的是百分之六三·三，用乳粉的是百分之七二·七，用奶糕的就佔百分之一七·一·四。郊區用人工哺養的死亡率是百分之八一·一，市區的是百分之四十餘。

按家庭的經濟狀況來看，市區的中等家庭與貧苦家庭的嬰兒死亡率相差無幾，而郊區則貧苦家庭的嬰兒死亡率高於中等家庭的約三分之一。富有家庭的嬰兒死亡率則極低。

按父母的教育程度來看：父親會受大學教育的，嬰兒死亡率祇百分之二四·三，而父親未受過教育的，嬰兒死亡率就高至百分之七九·四；母親的教育程度關係尤其大。我們所調查的母親未受教育的佔百分之六十以上，她們的嬰兒死亡率佔百分之七十八。

按父親的職業來看：我們所調查的以工商兩業爲最多，而工、商、政、農、軍各界中，政界的嬰兒死亡率最低，祇百分之四五·六，可能是這一業的家庭經濟較好，而父母知識程度也較高。



之故。工農與無業者之嬰兒死亡率較高，佔百分之六十六至七十二。

由上面的統計，可以看出各種因素，近如接生，哺乳的方法，遠如父親職業，家庭經濟等，對嬰兒死亡率之影響之大。

現在再就我們所調查的六百六十三個死亡嬰兒來分析：死於初生至二星期者，佔百分之二四·一九，將近全部的四分之一。自一個月至十二個月的不到百分之十。但到了十二個月以後，却又高至百分之一五·九八。這原因大約是到了這時，嬰兒的先天免疫性逐漸消失，同時在這時母乳營養已經不夠，在另加輔助食品時如不得法，就容易死亡。初生至兩星期這期間死亡率高的原因多半由於用老法接生，同時初生時體格弱，也容易染病；據統計，在初生至十四天內死亡的嬰兒，用科學方法接生的佔百分之九·五，用老法接生的佔百分之二六·八；在一個月內死亡的嬰兒，用科學方法接生的佔百分之十五，用老法接生的佔百分之三十三。郊區尤其明顯，在十四天內死亡的嬰兒中。用老法接生的要高於用科學方法接生的十倍；在一個月內死亡的嬰兒中，用老法接生的高於用科學方法接生的六倍。可見接生時所用方法的是否科學，對初生兒死亡率之影響之大。

自初生至十四天的嬰兒死亡的原因，很多是由於破傷風，先天性梅毒，營養不良，意外傷害（如被大人悶死）和難產，用科學方法接生的難產嬰兒的死亡，很多是因為在起初時用老法接生，沒有辦法了才來請教科學方法，嬰兒就由此就誤了時間而死。用老法接生的嬰兒死因。最多

是由於破傷風，佔全部的百分之七十三。用科學接生的嬰兒死亡原因多半是由於產後的監護不夠，如由於口腔不注意清潔而生走馬牙疳或蟻蟻子，成人無知，請舊法的老太婆用針去挑，用刀去割，以致微菌侵入而死的很多。

在一歲以內死亡的嬰兒中，患傳染病死的最多，佔百分之七七·九。傳染病如麻疹、腸胃炎、破傷風，先天性梅毒，肺炎等中間，在市區內因麻疹死亡的佔最高，因肺炎死亡的佔第二位。在郊區內因破傷風而死的佔第一位，因肺炎而死的佔第二位。一般的急性傳染病與破傷風，都是可以預防的，其他的病如果護理得當，也可以免去死亡，這些嬰兒的死亡，多半是冤枉的。

我們這次調查所得的嬰兒死亡率，是百分之六八·五，而北京的嬰兒死亡率是百分之九六·五，成都都是百分之二六·五，蘭州是百分之二一·八，上海市比任何一處都低。這除我們的統計可能有不正確的地方外，上海的條件可能比其他地方好些，因此嬰兒的死亡率也低些。

總結起來說：上海市用科學方法接生的約佔百分之六十四，用老法接生的佔百分之三十三。在已經相當現代化的市區仍有四分之一用老法接生，所以我們在婦嬰衛生工作方面，還是需要繼續努力。郊區的醫生不多，所以尤其要多注意。男女嬰兒死亡率的比較，男嬰死亡的少於女嬰，這現象在郊區尤為明顯，可能是重男輕女的結果。用老法接生的嬰兒死亡率高於用科學方法接生的三分之一，未行產前檢查的嬰兒死亡率高於已行產前檢查的三分之一，用人工哺養的嬰兒死亡率高於用人乳哺養的三分之一；這些現象都

表示婦嬰衛生工作之重要。家庭經濟、父母教育程度、父親職業，與嬰兒死亡率都有關係，其中尤以母親的教育程度更有關係。嬰兒死於出生後兩星期內的最多，其中有百分之四五·六是死於破傷風的，這都是接生時消毒不潔所致，可見用科學方法接生之重要。一歲以內小兒死於傳染病的有百分之七十八。市區小兒死於麻疹的最多，郊區小兒死於破傷風的最多，一般說來，兒童死於以麻疹、小兒腹瀉、破傷風、營養不良為最多。傳染病多半是可以預防的，其他疾病如果早作預防，病時護理得當，也可以減低其死亡率，這些都說明了婦嬰衛生工作在上海之重要與尚待努力。

#### （續自第一五六面）

要是吮吸手指的習慣在五歲以前就停止了，那他的牙齒整齊是不至於受到損害的。

（十七）（甲）要是一個孩子一直逗留在情緒不成熟的階段，或是回復到幼稚的階段，那是表示他的生活中缺少了些甚麼東西了，像愛的表示，有所歸屬的感覺等。或者因為父母太早希望他長成而懼怕，或者因為他有些過錯而受嚴厲責罰，指摘，或譏笑。

（十八）（甲）孩子的自然的好奇心，應該以現實的方式來滿足他，使他對於性的問題有健康的態度。



## 自以為是皇后的女孩(三)

粟宗華  
黃嘉音

### 變態心理治療的一例

在第四次心理治療談話的時候，陸秀蘭帶來了她的日記：

「星期日——看了粟醫師和黃先生，從心理治療談話中，我明白了許多對我有利益的事：(一)追溯我的童年，搜尋我最初所以發生恐懼的原因，以及我最初的憎恨是從那裏來的。(二)注意力的集中，是從興趣來的。(三)別人對於我的缺點，是沒有我想像中那樣清楚的。」

「我離開粟醫師和黃先生那裏的時候，我從來沒有這樣明白過，我用自己的力量來改善我的心理健康，但是這使我害怕，因為我從來沒有獨立過。叫我自己獨立，這對我完全是新的事情，因為我現在才知道，過去我從來沒有自己思想過，我從來沒有自動做過事情，因為過去我的事，都是我的父母替我決定或者替我做的。」

「我回家的時候，精神沉鬱，因為我現在看出我跟別人差多遠了。回家兩三小時以後，我覺得非常疲倦，我的老習慣又回來了，我又做起白日夢來了。這個做白日夢的習慣，對於我是一種痛苦，也是一種休息。」

我夢想自己在辦事處裏非常聰明，職位得到高陞。

「每星期六星期日，很奇怪，小事情就很容易使我氣惱，接着我真的生氣了，這樣就把一天弄糟了。」

但是，不知怎的，我却真的希望能夠繼續幻想下去。然而，我也明白這對我沒有益處的，也毫無用處。可是幻想生活却給我腦中一種平靜，這是平常的思想中所沒有的。我沒有學習過合理地思想，我對事情總是看它的陰暗面。

「星期一——醒轉來的時候，心緒不佳，覺得頭痛，頭暈，沒有胃口。我乘三輪車到辦事處去，覺得人家都在朝我看。在辦事處裏，碰到一位女同事，她不理我。可是我記得那一句話：「人家真真能夠知道我的缺點嗎？」這樣一想，我心中就平靜下來，不像過去人們不理我時的痛苦了。後來我想到我買的一本書。我知道自己今天沒有憂鬱，也沒有神經過敏，這樣我一天都過得很好。」

「星期二——我跟星期一樣，想到幾

件對我有利益的事：(一)人家知道我的缺點嗎？(二)注意力的集中是從興趣來的。

「星期三，星期四——與星期二相同。」

「星期五——我早就神經緊張起來，但是一天總算也過去了。今天我不大平靜，我在辦事處做了白日夢，這使我惱了。」

「下午按時去粟醫師和黃先生的門診。當我走進候診室的時候，許多病人的眼光都朝我望着，我立刻心煩意亂起來。如果不是我帶着一本書的話，我真想發抖了。」

「在心理治療談話的時候，粟醫生說的話使我很感驚異。他說，在起初的時候他並不了解我。他的意思是說，他看我的外表，並不認為我比不上別人。如果是這樣的話，那我是把別人對我的意見太誇大了。我這樣一想，自信心就大大的增加了。」

「從醫院裏心理治療回來，我不能再想心理治療談話的事了。我在幻想中尋找快樂，這使我心中的緊張情緒鬆弛下來。這種緊張的情緒，往往使我對自己感覺失望。」從這五天的日記中，我們看到秀蘭生活中的幾個值得注意的地方：

(一)她對自己還沒有很充份的了解。

(二)她是一個依賴性很重的女孩子，從來沒有自己做過事。

(三)她自卑心理很厲害，覺得自己跟人家相差很遠。

(四)她有做白日夢的幻想的習慣。幻想生活使她得到暫時的平靜與滿足，但是結果却給她以失望和痛苦。

(五)星期六和星期日是休息的日期，她一向沒有社交生活，她的情緒沒有正當的出路，當她空下來時候，習慣的幻想生活就找到她的腦中來。可能就因為如此，她怕有空閒。因為她不能支配空閒的時間。這使她星期六星期日情緒特別惡劣，容易生氣。

我們問她這一星期中工作的情形。她說她工作的情形好得多了。我們問她怎麼覺得工作好起來的。她說她在工作上比較有效率，比較有能力。

在過去，她以為自己是比別人笨的。我們告訴她說，照我們看來，她並不見得比別人笨。她所以笨的原因，很可能是受幼年環境的影響的。在過去，她自以為自己不如別人，而且以為別人都看得出她不如別人的。因此碰到別人就心中不安起來。我們告訴她說我們從外表上是看不出她的缺點的。也許這一些話增加了她的自信心，使她工作更有效率，表現得更更有能力。

但是，她說，「我一回到家裏，就心煩意亂起來，就恐怖起來。」這也許是因為她一回到家裏，回到繼母的面前，等於又回到了她幼年不快樂的環境，幼年的回憶重新又浮現在腦際。此外，在辦事處裏，有工作在做，暫時可以不想到自己。回到家裏，又想到自己了，又做起白日夢來了。所有的這一些，也許就是使她回家時心煩意亂，使她發生恐怖的原因。

她說她自從心理治療之後，比較有自信心，比較鎮定了。但是，我還是不能單獨走一段比較長的路。」她說，「我走路的時候，有兩種恐懼。一方面是對受苦刑的恐懼，一方面是對死的

恐懼。」

對於這兩種恐懼，我們請她自己解釋一下。她說，受苦刑的恐懼，大約是因為從前讀到一些書上記載中世紀基督徒和天主教徒被迫害的故事。至於死的問題，她無法解釋。她說，她並不怕空襲被炸死，怕的却是橫過馬路。

她說她有一種特別的情形，就是五六年前讀過的書還記得，可是最近所讀的書却忘記了。

在這次談話結束的時候，我們告訴她說，我們對於她的進步是很感滿意的。不過我們又告訴她說，「你還得費更多的時間，作更大的努力。」

為使她的情形有更大的進步起見，我們希望她照兩個方針去做：

第一，做相反的事，在恐懼的時候，努力使自己鎮定，使自己沒有恐懼。在要做白日夢的時候，努力使自己不幻想。

第二，當神經緊張的時候，把自己的思想和興趣轉移到其他的事情上去。不要專想自己。

### 秀蘭的白日夢

第五次就診時，秀蘭帶了星期六的日記：

「星期六——在到辦事處去之前，我開始做白日夢了，在幻想的中間，我也斷續地想到昨天的心理治療。」

「在辦事處的時候，我想辦法想跟平常相反的事。我想到醫生叫我寫的日記，我想心理治療談話前後所做的事。我在做事的時候這樣想，我發覺自己不大去注意別人，我的腦子沒有像從前那樣的混亂，因此把工

作做得又快又好。

「在過去幾天中，我不大多走路，祇有兩三次走很短的距離，走了以後心中倒很平靜。」

「從辦事處回家，沒有做白日夢，我一面聽無線電的音樂，一面拿起書來要讀，突然記起一件事來。我在從十歲到二十歲的時期，一直希望學彈鋼琴或跳舞，可是始終沒有機會。父親和繼母對於我的這種愛好，從來不能了解。」

我們跟秀蘭約定的時間是每星期作心理治療談話兩次。為適應秀蘭的時間起見，其中有一次是在星期日上午。在這一談話中，我們可以用比較多的時間跟她談。

我們首先問她，從這幾次的心理治療談話中，得到甚麼益處沒有。我們請她坦白地告訴我們。

她說：「我從這幾次的心理治療談話中，得到了不少的益處。」

我們再進一步問她：「得到甚麼益處呢？」她說：「我比以前更有自信心了。我了解了我自己。我明白沒有人真正了解我。我在辦事處裏再也不恐懼了。我能够阻止幻想。這是過去所做不到的。」

我們告訴她說，我們很高興心理治療對她有益處。但是我們警告她，現在所得到的益處還是暫時的，還是靠不住的。要得到比較永久性的益處，得靠她自己不斷的努力去做。努力克服心理上的矛盾，努力破除過去的壞習慣，努力培養新的習慣，這是一個艱難困苦的自我鬥爭過程，不

是這樣容易得到成功的。我們叫她得鼓起堅忍不拔的勇氣，不怕小挫折和小失敗，不屈不撓地奮鬥下去，才能得到真正的成功。

我們問她願意這樣做嗎。她說：「當然願意。請你們兩位多多幫助我。」

我們向她保證我們將盡力幫助她。但是我們老實告訴她說：「我們祇不過提供意見，一切得由你自己去理解，去發現。」

我們問她說：「你從小就好做白日夢，現在也有做白日夢的習慣。白日夢對你有甚麼好處呢？你爲甚麼要做白日夢呢？」

她回答說：「白日夢給我神經暫時得到鬆弛，給我一種滿足。」

我們問她說：「你的做白日夢的習慣，是怎樣開始的？」

她說：「當我孤獨一個人的時候，我就開始做起白日夢來了。白日夢對我是一種補償作用，使我能逃避現實環境。」

「你爲甚麼要逃避現實環境呢？」

她想了一想說，「因爲現實的環境使我不快樂。在十二三歲的時候，我非常的不快樂，又很孤單，父母對我都嚴峻苛刻。有時常看見父親沉緬在幻想中，我就學起他的做白日夢來。」

我們插上說，「所以，你的做白日夢一部份是從父親學來的，後來日子一久，就造成了一種習慣。是不是這樣呢？」

她說：「是的，是這樣的。我從小就不善於好好地思想。思想起來很慢，幻想起來却快得不得了。這大概也是習慣所造成的吧！」

我們告訴她說，「你說得很對。你對自己已

經逐漸有了進一步的了解了。每一個孩子，都需要有一個好家庭。需要父母的了解和愛護。你在幼年的生活中，不幸沒有一個理想的家。你的教師也不了解你。你在現實的生活中是不快樂的，因此你痛恨起父母和教師來了。同時也對現實生活發生了仇恨。……」

「不，」秀蘭說，「我並沒有仇恨「現實生活」。」

「至少，」我們說，「你在現實的生活中得不到同情和關懷，就退却到幻想中去，想辦法在幻想中得到滿足。因爲你不能離開你的家庭。所以，不良的環境，造成了你對環境的不良的適應，你退縮到白日夢中去了。」

「那麼，你爲甚麼在白日夢中幻想自己是皇后呢？」我們接着問她。

秀蘭說，「那是很自然的。皇后的地位是最崇高的，沒有人能够侵犯她。這是因爲我的生活不快樂的關係，我才會幻想自己是皇后。」

「很對，你現在對自已又有更進一步的了解了。」我們向她慶賀着。「這是你對現實生活不滿的象徵。」

她說，「我現在逐漸明白了。我對於做白日夢已經不憂慮也不緊張了。不過一時想改，還是不容易改過來。」

「這是很自然的事，」我們安慰她說。「要改變一個二十年的習慣，不是很快就可以成功的。也許得費三四個月的功夫。現在我們來談一談怎樣才能改正你做白日夢的習慣：

「第一，你得自己研究你的白日夢，把它的原因找出來。」

「第二，記得不要使自己逃避現實。」

她問道：「怎樣才能使自己不致於再逃避現實呢？」

我們的回答是：「最好的辦法，是不要使自己閒下來。時常使自已有事在做，就不至於再幻想了。你一明白幻想的來源的時候，你就可以控制幻想，你就能阻止幻想了。」

「讓我們來舉一個例子。你看見路旁的小叫化子嗎？」

「看見的，怎麼樣？」她覺得有點希奇。

「當小叫化子跟上了你，向你索錢的時候，你要怎麼辦？」

「給她錢？」她遲疑地說。

「好，你一給他錢，別的小叫化子就排着隊來跟你了。你應付得了嗎？下一次你再走過的時候，這一羣小叫化子一定又是跟着你不肯放手了。」

她聽了哈哈大笑起來。

「所以，對付小叫化子的辦法，最好不是給他錢。那麼是甚麼呢？」我們故意再考驗她。

「不理他。」她說。

「對了，最好是不去理會他。最好是你祇顧走你自己的路。不發惱，不焦急，不向他表同情，不對他發生興趣。」

「我們所說的小叫化子，就是你的幻想。你如果用對付小叫化子的態度去對付白日夢，白日夢像小叫化子一樣，就不再對你發生興趣了。」

秀蘭聽得滿臉笑容，她好像覺得很有興味。「所以，」我們接下說，「每當白日夢出現的時候，你不要發惱，不要焦急。你不要對這個

小叫化子發生興趣或表示同情。你得用冷靜、沉著的態度，使自己忙著做一些實際的事。這樣，白日夢這個小癩三，就對你失去興趣，不再來煩擾你了。」

「你們這個提議好極了。」秀蘭批評說。

### 手淫的習慣

接着我們討論了手淫的問題。

我們問秀蘭現在還有手淫的習慣沒有。秀蘭回答說，「沒有了，早就沒有了。」

「你是甚麼時候才沒有手淫的習慣的？」我們問。

「大約二十歲的時候。」秀蘭說。

秀蘭說她開始有手淫的習慣的時候是六歲。當時她的祖母非常關心這件事情，會帶她去看過醫生。她記得回家以後手會被綁了一個時期。幼年手淫的習慣怎樣停止，她說她已經忘記了。

第二次有手淫的習慣，是在十二歲的時候。當時她月經初次來潮。她忽然有「生小孩」的感覺。她說就是這個感覺，使她手淫。

她說她的祖母會告訴過她，她的生母也有相當厲害的習慣性手淫。

我們問她：「你小的時候手淫，祖母告訴你說這是壞事，說做壞事的孩子，魔鬼就會使她倒臺。這些話是不是給了你一種犯罪的感覺？」

她說：「是的，這些話使我覺得是在做壞事。的確給了我很大的不安。我好像是犯罪了，好像是跟魔鬼在一夥似的。」

我們問她說：「你現在還有這種犯罪的感覺嗎？魔鬼還使你擔憂嗎？」

「我現在已經沒有這種憂慮了。」她說。

我們告訴她說：「這是很幸運的。因為成人的宗教和道德觀念，往往認為手淫是很壞的事，是魔鬼引誘小孩子的結果。因此對於手淫深惡痛絕，用種種的責罰和恐嚇來對付手淫的小孩。這往往造成了小孩極重的罪惡感和心理上的衝突。這使孩子終日鬱鬱寡歡，可能形成了嚴重的心理病態。現代科學的研究，認為手淫本身是找不出甚麼害處的，害處是在成人的恐嚇所造成的焦慮和罪惡感，以及強戒手淫時所發生的心理衝突。事實上手淫的習慣是相當的普遍的。據統計，約有百分之九十以上的人是曾經有過手淫的。所以手淫本身是沒有什麼值得憂慮的。」

「你以為手淫是怎樣發生的？一個人為甚麼會有手淫的習慣？」為了使她對於手淫這件事有進一步的認識，我們這樣問她。

秀蘭回答說：「我不知道。」

我們向秀蘭解釋說：「一個小孩的手淫，可能由兩個原因。第一，小孩子都是好奇的。當他發現自己的身體的各部份的時候，這對他是一個新大陸。他開始檢查身體的各部份。從手、腳、頭、口、鼻、耳、一直到生殖器官，對他都是新鮮而希奇的。當他發覺撫弄生殖器官可以得到快感的時候，他自然是繼續去撫弄它了。這就成為所謂手淫的習慣。」

「第二個原因是，一個小孩在不幸福的家庭中，父母不能了解他，使他神經緊張，悶悶不樂。他的精力需要一個出路，需要發洩，結果手淫就成為使緊張的神經鬆弛下來的現成方法了。」

「對於兒童的手淫，父母如果不能了解，不

能瞭解，或者有些錯誤的見解，結果造成了小孩子的心理衝突和焦慮，給小孩子心理上極大的打擊。小孩子的手淫的習慣，如果不去理它，到了相當的年齡，它是會自動停止的。成人的責罵、恐嚇、羞斥，祇有加強了孩子的心理衝突和緊張，因此也增加了孩子的手淫的需要。以至造成手淫次數的增加。手淫次數的增加，更加强了孩子的心理衝突和緊張，這樣又增加了小孩子手淫的需要。這樣循循相因，終至造成了很難戒除的壞習慣。」

「在你幼年的環境中，你得不到父母的愛。你不快樂。小孩充沛的精力無法向外發洩。興趣的範圍越來越狹，終至祇有對自己發生興趣。在這種家庭環境之下，造成了你的手淫的習慣，有甚麼奇怪嗎？」

「這是很自然的，」秀蘭說。

「總看你二十幾年的生活，我們覺得你的病態是一批批的不良習慣所造成的。你的父母，你的教師，你的祖母，你的家庭和學校環境，對你的病都負相當的責任。後來你長大以後，沒有適當的指導，沒有正確的知識。看了一個醫生又看一個醫生，吃了一帖藥又吃一帖藥。醫生對你的病所給你的解釋各不相同，有許多是不正確的。這使你解，使你對自己的病發生誤解，結果使你精神上更緊張，更憂鬱。使你的病態更嚴重起來了。」

「我們對你的病所用的方法，是用常識的觀點來進行的。所謂常識，就是醫學，心理學，教育學，社會學，精神病學，和變態心理學的常識。我們所用的心理治療方法，一方面是你了解你

的生活史，再用常識的觀點來觀察你的生活史，找出我們對你有幫助的地方。你對於我們這樣的治療方式，覺得正確的嗎？你覺得我們這樣的心理治療談話，是浪費時間的嗎？請你老實告訴我們。」

秀蘭說：「我想你們的方法是正確的。」

「為甚麼？」我們問。

「因為這種治療使我的腦子清楚起來了，使

我了解我自己。使我知道應該怎樣改進自己。」她說。

「很好，那麼我們有三個建議，希望你時常記得：

「第一，時常告訴自己說，人家並不知道我是怎樣的人。

「第二，做跟你以往相反的事。把生活轉到正確的方向去。養成見人，交朋友的新習慣。

「第三，提醒自己有壞的習慣，加以糾正。

「此外，我們還有一點要向你說明。要你的病好起來，得經過一番猛烈的鬥爭，一番猛烈的自我鬥爭。你的病好比一個被匪徒所控制着的城市。城裏燕子窠，賭場，妓院，凡是不法的有害於人民的機構，應有盡有，盜匪橫行。要使這個城市成爲一個健康有秩序的城市，必須派出大批的軍隊和警察，勦滅這一批惡棍匪徒。

「在把匪徒們包圍了以後，匪徒們一定是會起而抵抗的，於是流血和破壞就不能避免了。

「在你的病案中，你就是這一座城市。你的緊張，恐懼，幻想，和其他的壞習慣，就是控制着城市的匪徒。你的努力的新習慣，就是派去勦匪的軍警。你必須用一切的努力，去把這一班匪

徒勦滅。你越是努力鬥爭，匪徒們的抵抗就越厲害。這自我鬥爭中，你也許會感到矛盾，衝突，和痛苦。但是你必须勇往直前，不要退縮，儘能肅清匪類，重新建立健康的生活。你必须用三倍

五倍的力量，去肅清舊的壞習慣，去建立新的好習慣。祇要你堅持到底，最後的勝利必定是屬於你的。」

我們用這些話結束了第五次的心理治療。



## 蘇聯父母教育學院

蘇聯耶魯司拉美爾  
兒童教育學院蒂杭諾夫  
兒童教育高級教授

石文譯

學校裏漸漸的空下來，靜下來。女工友正忙着收拾課室。但是教師們却不走；今天他們還要在這裏多留一會兒。他們是在等待着他們的學生的父母們。到了傍晚近七點鐘時，父親和母親們一個個地到了這學校的一間小而愉快的會堂裏。

他們是來參加爲父母而設的兒童教育學院的，這個學院已經辦了有兩年之久了。

在耶魯司拉美爾城中有兩所這樣的學院。在第一校中，開始時祇有十五位學生，現在已有五十二位，其中有工廠與辦事處裏的工作者和家庭主婦。在位於橡膠工業區中的第二校裏，來參加這父母學院的幾乎全是在這一個行業中工作的人，有工廠的工頭，也有工人們的妻子。

這種學院的任務，是給父母們以有系統的兒童教育知識。我們每個月祇集會一次，每次三小時。

在一學年中要研究全部兒童教育與心理學的

課程是不可能的。因此我們一年中祇研究一項主要的兒童教育課題，努力研究到盡可能的徹底。去年我們研究的課題是：「蘇維埃兒童的道德訓練。」今年我們在研究「怎樣發展幼年學童人格中的意志力。」

父母們在學習的時間內討論着各種有關兒童教養的問題。常常會引起了辯論，這些辯論有時由教師來解決，有時在教師的協助下，由父母們自己來解決。家庭的糾紛解決了，全體或某些學員的當前應做的工作也列舉出來，還詳細確定了訓練的方法。

加里寧和克魯普斯卡耶的作品在我們的工作中是特別重視的。我們也精讀馬卡蘭柯的作品。一學年終了時，我們要開會研究他所寫的「父母的書」。蘇維埃聯邦兒童教育科學院所出版的「家庭與學校」雜誌也廣泛地被我們作爲參考。

經驗已經表現出，參加了這學院的父母們，

能將自家庭教育中所獲的最好的心得，運用到他們的日常生活和人格中去。他們把握了兒童教育這科學的基本學識，實踐了具體的教育方式。

這裏有一個例子：利奧娃是一年級的學生，聰明而又健康，可是總表現出羞怯和缺乏自信。這阻礙了他在學校裏的發展。利奧娃是個獨生子，有些受了溺愛，家裏從不會教他工作過。因此，在學校裏他就顯得缺乏創造力，而且初起時他和同學們不大接近，不大參加他們的集體活動。

他的母親來參加父母學院了。在教師們的指導之下，她在去年暑期中將利奧娃送到了鄉下去。這孩子在那裏就有了較多獨立活動的機會。他開始幫忙集體農場的孩子們工作，參加他們的遊戲和娛樂，和他們一同乘草車，陪他們一同去森林裏採集蘑菇。利奧娃變了個不同的孩子。

現在利奧娃已進了二年級。他是教師的大幫手，是個用功的學生，又是個好同伴。

我們的父母學院很注意在家庭教育中積累所得的積極的經驗。去年當我們提到成人的榜樣對於兒童教育的重要時，一位母親費平司卡夏報告道：

「戰事爆發時，我和孩子們都在列寧格勒。我們所住的那一區常常受着轟炸。起初我的情緒完全集中在一件事——我最強烈的本能——母愛上，為我的孩子們憂急着。後來逐漸受了列寧格勒居民們的英勇精神所感動，明白了我是能使孩子們不懼怕戰爭的。因此在空襲與轟炸的時候，我盡力不將恐懼憂急表現出來：我和他們講笑話、唱歌、還講有趣的故事給他們聽。當然，這是要用極大的努力纔做得到的。但是直到戰事結

束，我始終使孩子們快樂而不怕空襲警報，也不怕沒有人陪着，也不怕黑暗。這也許是我做母親最大的成功。」

這學院的教師們要熟識他的成人「學員」們的孩子，因為這是很用心的。所以他常常參加他們上課，觀察他們的行為，進步，和在一級中的其他特性。教師們也要熟悉他們的家庭環境。

教師在家庭中和父母們談話，常常可以發現出在學院裏不能觀察到的事，雖然學院中的氣氛也很友好。這些觀察所得，可以在父母學院裏利用。當然，在提出時要用最大的技巧，以免引起不快。

我會將教師們派去負責父母學院，以使他們對這學院發生興趣。大家都知道，與父母接觸，對於教師有很大的幫助。

加里寧寫道：「教師一方面教授別人，一方面也要像海棉一樣地吸收着，從人民大眾，從生活與科學中吸取精華，再將這些精華傳授給孩子們；如果他吸收了人民大眾最好的特點和德性，不論他給了學生們多少，他傳授給孩子們的永遠無窮。」

父母學院已引起了許多人的注意。我收到一封來自耶末羅涅那茲民族區的沙列加鎮來的信，那位中學教師奧美欽涅考美寫道：「我很想像你們一樣地在我的學校裏組織起一所兒童教育學院來。」

一封從列伏芙來的信，是雪美欽柯同志代表了第六鐵路學校的兒童教育同人們寫來的：「如果每一所中學裏都有一所這樣的學院多好！」這不過是我接到的許多贊美這學校的信中間

的兩封。

讓我們回到課堂裏來吧。今天的題目是兒童意志力的逐漸發展，開始於學齡以前。我要父母們回憶他們的小兒女從最早的童年起始的各種事件，動作的發展。我講到遊戲與玩具的有用，鼓勵孩子們初步的獨立，尤其是自己做事的事的需要，孩子們集體生活的重要。講到家庭生活，對孩子們說話的正常態度，和蘇維埃家庭生活中的勞動與快樂對孩子們有利的影響時，我指出了在發展孩子的意志時，父母們所犯的一些錯誤。我解釋了一些克服這些缺點的基本方法。

我不將兒童教育的理論簡單化，努力使聽衆能了解而感到興趣。

父母中之一作了一個報告。後來另一位又講。大家都想講話，以致我不得不限制發言的人數。

還有一點短短的家庭作業，預備下次上課時用。

下課以後，生動的談話還在繼續着。

有一位母親在離開學院時說：

「回家以後，我要將在父母學院裏學到的報告我的丈夫。」

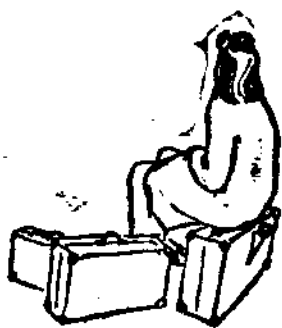
「你不如請他下次也來參加。」

「那倒不錯。」

柯柯爾柯娃說：「我的丈夫不在鎮裏，但是在他走以前，要我一定來參加父母學院，並且在他回來以後講給他聽。」

我在一旁和我的同志們告別，等下一次上課時再見。

（譯自一九五〇年一、二月號「蘇聯婦女」）



母女倆  
墨羽

新時代的小故事

××城解放後的一個星期日，李慧的老同學何蘭珍跑到私立育英小學去找她。

何蘭珍一口氣跑進育英小學教職員宿舍，上了樓，跨進李慧的房間，劈頭就向李慧說：

「我今天來找你，告訴你一個很好的消息——」

李慧正伏在桌邊批改三年級小學生的作文，聽到何蘭珍的聲音，她連忙轉過身子站起來。何蘭珍是她中學時代的同班同學，兩人友誼很好。一九四七年夏天，她倆中學畢業後，碰巧又同在本城服務。李慧擔任了育英小學教員，何蘭珍在一家運輸公司裏充任助理會計，兩處相距不遠，兩年來，她們時常見面。這一天李慧看見何蘭珍跑來找她，壓根兒不覺得希罕，但何蘭珍說有一個什麼好消息，可使她一下子想不透。

「消息！你說的是什麼？你快說……」李慧的胸脯微微起伏，握緊何蘭珍的手。

「你不知道？」何蘭珍噓了口氣，坐下來。過了一會，她收斂了笑容，很嚴肅地告訴李慧：「我們這些年青人，從前在帝國主義的走狗統治

中國的黑暗時代，總是愁自己沒有出路！現在解放了，我們翻了身！最近人民政府招收大批男女青年，組織南下服務團，隨部隊南下工作，幫助人民解放軍去解放福州、廣州、貴陽、昆明、重慶這些城市，和其他還沒解放的人民祖國的國土。這是我們青年為革命事業出力的機會，你願意去嗎？」

何蘭珍一壁說，一壁閃着黑眼珠望着李慧。李慧聽着她說「南下服務團」，跳動的心這才平靜下來。幾天以前，她在校中早也知道這個消息了。當這個消息第一次傳到她耳邊的時候，一股不可遏止的熱情在她心間奔流着。為了改造並且提高自己，為了把自己年青的生命投入大時代的洪爐，為了替父親復仇……她早想有機會獻身革命事業，為着成千成萬被迫害的勞苦人民，奔向原野去！

她很激動地，望着何蘭珍：

「南下服務團，我早知道了。好得很！我本來也要出去找你。蘭，這真是我們青年在目前最好的一條康莊大道！你想參加南下嗎？」

李慧：「我已向運輸公司辭了職，我已經托人替

我報了名！」

「你已經報了名！」

「是的，我決定南下了！所以我今天特地來告訴你。」

「我也參加，我也參加！」李慧高興得跳起來，她望望壁上的日曆。「沒幾天我們學校就放假了。南下服務團大概什麼時候啓程？」

「聽說第一批人短期後就可以出發，」何蘭珍說：「慧，如果你想這一回一道走，就要趕快報名。不然的話，你就再等下一次，因為……」

「為什麼？」李慧問。

「因為我想，你沒有兄弟姊妹，只有你母親和你兩個人。你為母親着想，要在事前為她佈置一下，然後再走。」何蘭珍解釋着。

「我已經在上次回家時和我母親初步談過了：我要參加革命工作，我母親完全同意！」李慧的臉孔浮起一片喜悅。

「真的嗎？」何蘭珍急急地問。

「這不是謊言！」李慧得意地微笑。「在解放以後，我會和母親談過一些關於自己的前途問題。我向她老人家說：『假使你女兒參加人民解放事業，有一天，像小鳥似的離開了你，飛到遙遠的天邊，那時候你老人家的生活也許會更寂寞！假使這樣，媽，你允許我離開你嗎？』她斬釘截鐵地說：『爲了替你爸，以及和你爸同樣被人殺害的無數無數的人們復仇，我對於你的志願，高興極了！孩子，我這一輩子沒有用了，只希望你們年青的一代將來壯健結實！』我媽爲父親的死，恨透了反動派，恨透了那些特務匪徒們！假



使我參加南下，她一定心中很快活！」

「好極了！你母親的愛真令人感動！」何蘭珍點點頭，她聽了李慧的話，內心也很激動。

李慧爽朗地說完了，她的眸子旁有點潮潤，她趕緊用手帕擦去將滾下來的熱辣辣的淚水，然後堅決地向何蘭珍說：

「蘭珍！我決定向你學習看齊！——請校方備函介紹我參加南下服務團，我們一道去！打到兩廣福建、打到川康、打到西藏台灣去！」

「那麼你就開始準備！」

何蘭珍告辭走了，李慧緊握着她的手，兩人走出校門，她目送着何蘭珍的背影一直消逝在街道的盡頭。她凝立一會，這才走回學校。她興奮地跨着輕鬆的脚步，她感到有生以來沒有過的喜悅。

## 二

事情很快地決定了。李慧，這位二十二歲的女青年教師，由學校備函介紹，報名參加了南下服務團。

李慧平時住在學校裏，雖然家在本城，但爲了在育英小學教書忙，所以除了假期和星期日外，一向很少回家。這事決定後，一個晚上，她把校中的工作做完，便抽空急急忙忙的趕回家去。

她想：爲了這件事，無論怎麼樣，應該事先原原本本地告訴母親，讓她知道女兒下半年暫時要離開學校，離開這個城市，像燕子似的鼓着輕盈的翅膀，飛到南天邊，到遙遠的地方，去做與人民大眾更有利益的工作！她想：南下服務，她不能瞞着母親悄悄地走去。一九四五年的冬天，

父親在本城縣立中學教書，因爲反對國民黨發動屠殺人民的血腥的內戰，在本埠報紙上寫了一篇文章，惱怒了那些幫兇者，在一個寒冷的黑夜，把他抓了去後，不久便把他拖出牢獄去活埋了！

……爲着父親的死，母親哭昏過去好多次。父親死後，家庭彷彿斷了一根主要的支柱，留下她們母女倆，度挨着清苦的生活。母親爲了女兒讀書，費盡心機，替人家洗衣服，賣掉自己陪嫁的幾隻箱籠，幾張椅子，還向左鄰右舍借了些債，爲她湊足學費，這才中學畢了業。一九四七年，李慧離開了學校，很多同學們，紛紛升入大學繼續深造，她的家庭經濟條件不容許她再升學。爲了減輕母親的負擔，東托西托，她總算幸運的在兩年前找到育英小學的一個教員位置。她當了兩年小學教師，勤勞地工作着。一個月石半米的新資，結結巴巴勉強可以維持她們母女倆的生活。她當了教員後，母親的生活担子自然減輕一些了，可是，最近這二三年來，母親爲了父親的慘死，總是常常抑鬱着。中年哀樂，李慧清楚地知道，這幾年來可憐的母親是怎樣寂寞地孤獨生活着。母親爲了她，受盡磨折，現在，她要走了，給新時代的激流，帶到有豐富內容的革命隊伍中去！她內心充盈着無比的歡樂，她想無論如何，事先告訴母親，讓母親的心靈平靜，這樣可使她愉快地邁着更堅實而又輕鬆的脚步，站在年青的隊伍裏，走向遙遠的邊地！

李慧一壁走，一壁想着這幾年來親身經歷過的許多事。辛酸的，悵悵的，興奮的情緒在她意識裏交流着。奔湧着。她想：爲了女兒的光輝前途，母親一定同意她隨軍南下。叫她有一點小小顧慮的倒是……不久她走了，短期中母親在生活上將沒有一點收入，雖然祇有一個人。

「母親的生活，我只有拜托親友們多多照顧。」

「開始她爲自己的顧慮找到這一個答覆。」

「慧兒！你回來了，學校放了暑假沒有？」

這個慈祥的將近五十歲的高個子婦人，看見自己的女兒回來，總老是笑咪咪的，說話的音調也變得爽朗起來。

「媽！……」李慧走上前去。要說的話似乎很多，可是回家見了母親，却不知怎麼的像患了口吃症似的說不出來。

楞了半響，李慧才告訴她母親：

「學校還有三五天就放假，我今晚趁有空回來看看你。」

「唔，唔，」李慧的母親依然爽快地笑着。母女倆走到屋子裏。李慧急急走了三里路，額角淌出汗珠，她掏出手帕擦去汗水，坐下來。

彷彿面前是一個陌生人似的，她仔細地瞧着母親的臉，爲生活折磨的額角皺紋，頭上的幾根白色的髮絲，……在燈光下，母親的面貌多麼慈祥！

一縷異樣的情緒驀地在她週身激盪着，她的心跳得很厲害。爲了怕周圍的氣氛由寂寞變得沉重，李慧沉思片刻，終於鼓起勇氣望着母親：

「媽，我今晚趕回來，是爲了有一件事要告訴你。」

「什麼事？」母親覺得有點突兀。

「爲我自己的事！」李慧接着說：「最近本城招收大批優秀男女青年，組織南下服務團，隨

解放軍南下工作。我和何蘭珍同學兩人決定也參加！何蘭珍已向原來服務的公司辭了職，她已經報了名。我，我也由學校介紹，辦好了報名的手續。」

母親靜靜地聽着，沉默一會，她問李慧：

「什麼時候動身？南下服務團將到些什麼地方？」

「動身的日期還沒決定。聽說先通知參加的青年指定地點集中一下，編好隊，先學習幾個問題，然後可以出發。時間大概也快了。南下服務團是隨車往中國的東南和西南。路途很遠……」

李慧說着，她忽然像想起了什麼似的，張大眼睛望着母親：「路途雖遠，短時期不能回來，但是我參加這份工作，覺得比教書有意義得多。我可以走遍許多城市，看到更多的在不同的方式下生活的人們，經歷許多生動的故事……媽！你願意女兒離開你走到遠方去嗎？……」

「孩子，我在不久以前答應過你參加解放的工作。」李慧的母親依舊微笑着。

母愛的溫流深入李慧的心坎，她激動地：

「那麼這一次就參加南下，你答應嗎？」

「你已經報了名！自然讓你去！孩子，你父親死後，我變得更愛你……現在你去，我願意！我也高興！」

出乎李慧意料之外，母親毫無猶疑地答應了她的要求。這個將近半百的和善婦人，說到最後，語音是嚴肅而又沉重。

李慧笑了，她感動地流下了淚水。她想起父親的死，想起這三四年來和母親過着苦難的生活，……

「不要難過！年青人只要刻苦，不愁沒有前途！」母親安慰着她。

母親的話一字一句盪漾在她耳邊，她望着身旁的母親，像漸漸地變得高大，像個巨人！母親一下子愉快地答應了她，並且教育鼓勵了她，她反而有些不安了。因為不久離開了家，母親一個人的生活怎樣度過？

「媽！下半年我不做小學教員了。家中沒有收入，你一個人怎麼辦？」李慧最後顯得焦急的問。

可是她母親似乎沒有聽到這些話，爲了女兒的遠行，她在想着另外的一些事。她想孩子這次走到很遠的地方，周圍將全是陌生的人。只要女兒在外多做一些切實的工作，這就不辜負她的期望了。她想了又想，然後很安靜地朝着李慧：「我的生活，你千萬別操心！記着，你去後，只要在外好好保重，別逞強，多聽別人的話，多做工作；只要常寫信回來，我就放心了！你要切切記着：我年紀漸漸老了，將來的新世界，也許我不能再看到……你們年青人是有前程的，我的希望，就寄托在你們這一代身上……」

### 三

李慧的母親雖然沒有受過教育，但在思想上却不是一個守舊的女人。她嫁給李慧的父親後，只生下一個女兒。因爲只有一個孩子，夫婦倆都很愛護李慧。李慧的父親李致遠是個正直無私光明磊落的人。高等師範畢業後，一直在本城縣立中學教書。他對於女兒的讀書很關心，他常常嘆息自己讀了多年書，對廣大羣衆並沒有什麼好處。

舊社會的不合理的教育制度給予他的，是一些書本上的刻板的知識和抽象的概念，他祇是做了一個知識販子而已！他常常憤憤着這地球的一角

——古老的中國，將來能出現一個嶄新的社會，廣大的地上，再沒有貧窮，沒有飢餓，沒有愚昧，沒有人吃人的行爲……他希望自己的女兒將來能做一個新型的知識份子，不自私，不狂妄，將來爲建設新的天地而努力！李致遠會這麼希望着，痛憾得很，沒來得及等待李慧中學畢業，他就倒下來了。李慧的母親疼愛女兒，由於平日領悟到丈夫對自己孩子的教育方式，深受感動，所以對李慧雖愛之無微不至，但沒有把孩子看作掌上珠的那種自私庸俗的觀念，和她丈夫一樣；她總是希冀着李慧將來能夠堅苦自立，爲社會多做一些有益的事，勝過自己的父親！她一向對女兒不加無理束縛，但也不是一味放縱。她和李致遠後，精神上的刺激隨着愁苦一齊向她襲來，她憤恨，這兩年來，她常常希望有一天，李慧能爲她父親復仇，做一個更孝順的女兒！

就是這樣，李慧的母親交織着悲痛和期待的心情，毫無吝嗇和疑慮的答應了女兒的請求。

但李慧在回到學校以後，一種小小的顧慮總是在她心中盤旋；她反覆咀嚼着何蘭珍對她說的兩句話：「你爲母親着想，要在事前爲她佈置一下。」她想：自己走了，這最近的一年半載，母親的生活怎樣度過？

育英小學半年的薪水早已發盡，不欠分文。參加南下，下學期沒有薪資可以貼補家用了。爲了母親短期間維持生活，除了請親友們協助，別

還有什麼更好的辦法？

「參加南下，爲廣大人民服務！」——她帶着無比的喜悅，望着展開在她面前的那一幅閃爍着光輝的絢麗的美景。她深深感激父母給予她年青有爲的生命，光明純潔的意志！爲了母親，她應該爲一個孤獨可憐的媽媽事籌一點生活費！

沒有兄弟姊妹，自己一個人當了兩年小學教員，平時省吃儉用，僅有的一些月薪一回一回的貼補了家用，別的沒有絲毫積蓄。「沒有一點錢給母親，怎麼辦？」

她起始內心實在焦急的很！大考結束了，育英小學暑假開始後的第二天，全校十幾位同事，爲着李慧光榮地參加南下服務團，大家向她道喜，爲了惜別，全校同人和一部分小學生爲她舉行了一個歡送會，爲一個搞通了思想投身時代洪流的女教師而歡呼！

李慧在會上講了話，她誠摯地感謝同事們和小朋友們給予她的深厚的友情！可是她那時候內心煩亂得很，她圍着舌子，連自己也不知道究竟講了些什麼話。

初夏的太陽彷彿是一團流火，照着這座新生活的城。日子一天天馳過去。何蘭珍又來過幾次，告訴李慧：×月×日，參加南下的青年，依照報紙上刊載的名字和地點，分別在××，××等處報到編隊。

李慧用指頭算算日子，只有五天就要報到集中了。事前還來得及回家一次，向母親告別。在已往黑暗的歲月中，母親靠她維持生活，她也依偎着偉大的母愛，母女倆這才打發了一串窘迫愁苦的日子。這次遠離母親，左思右想，她總得給

她一點安慰，讓她平靜地生活下去。

但是有什麼方法呢？

李慧想了又想，最後，當她整理自己箱籠的時候，她從箱子裏抽出那件平時捨不得穿着的但已經有些褪色的黃呢大衣，又從大衣袋裏掏出那隻滑亮發光的洋金壳的掛錶來。

她把錶和大衣輕輕放在桌上，兩隻手在兩件衣物上摸了又摸，彷彿給她發現了什麼奇蹟似的，她輕輕地笑了，笑聲那麼爽朗，她喃喃地說：「賣掉錶和大衣，把錢送母親！」

#### 四

南下服務團集中報到的前一天，李慧偷偷地把錶和大衣賣給一家舊貨店了，她和店主爭了又爭，結果賣得兩石七斗米的錢。

大衣是她省下薪水購置的，錶，那隻滑亮發光的東西，是她父親留給她的惟一紀念品。她爲了活着的母親，爲了盡人子的孝道，帶着毫無留戀的表情，把它們賣掉了。

這一天，李慧又回到家裏，她向母親辭別，手中提着一疊鈔票。

她告訴母親：明天就要報到了，簡單的行李和衣物全部整理好。在沒有走之前，特地趕回來向媽媽告辭，並帶給她一些錢，作爲一個人以後的日常零用。

她伸出顫巍巍的手，把那一疊紙幣交給母親。爲了要使母親安靜，李慧向母親撒着謊：「這是向朋友借來的，你收下吧，買些米、油、鹽、炭、……將來歸我償還。」

「向誰借的？告訴我，等你走後我來還，……」

……母親向她追根究底。

李慧還想抵賴：「你別操心！這個朋友，他一時不需要我們還錢！」

可是母親却更疑惑了，彷彿女兒有什麼秘密似的，她向李慧急急地問，一定要李慧老老實實告訴她。

一個孩子，在她的慈祥的父母面前撒謊，良心上該是多麼痛苦！最後，李慧無可奈何地說了：這筆錢，是賣掉父親的掛錶和自己的大衣換來的。賣掉這幾件東西，是爲了母親的生活！

李慧說着，熱辣辣的淚水滾下來。她母親却微微笑着，她笑自己的女兒，長了二十二歲，在社會上做了兩年事，可還是那種孩子氣，那麼天真！她對李慧說：

「蠢孩子！你爲什麼要賣掉錶和大衣？爲了我的生活發愁嗎？不要掛念，我自己總得設法！解放以後，女人可以喘口氣了。……」

爲了怕女兒沒有錢用，母親堅決地不肯收下這筆錢。李慧一定要母親收下，她說：媽收下來，我才放心！到外邊去精神才愉快！

母女倆激動着，但却懷着不同的異樣的心情。她倆拉拉扯扯，爭執了半天，母親爲了愛孩子，結果收下來。

李慧告辭走了，興奮，但也有些依依不捨。母親一直把她送到馬路上，李慧在前，母親在後，兩個人踏着緩慢的步子。母親幾次的趕到前面，挨近李慧的肩頭，嘮嘮叨叨地吩咐李慧：

「我的生活，你千萬別操心！在外要好好保重，謹慎做事！到外邊常寫信回來。……記着，你們年青人是有前途的，我的希望：就寄托在你

們這一代身上！……」

李慧點點頭，感動地望著母親。她沒有說話，她靜靜地聽着，母親的話，字字句句清晰有力地響在她的耳邊，一直打入她底靈魂的深處。

五

李慧和何蘭珍恰巧編在一隊。報到後經過一個短時期的學習，她們跟着大伙兒出發，向南方前進了！

一個月，兩個月，三個月，……時光很快地飛馳着。

夏天完了，秋天過去，冬天來了。李慧南下後，她的故鄉——這座新生的城，經過反動統治者長期的剝削掠奪，在千萬人努力之下，已經像一個病後的人似的漸漸健康繁榮起來。為了支持前生產和安定民生，李慧離開家鄉半年後，在這個城市裏，和其他無數城鄉一樣，掀起了個偉大的如火如荼的熱烈的運動——購買人民勝利折實公債！

李慧的母親在女兒走後不久，由一個親戚介紹，入本城××火柴廠做了糊火柴匣的女工。在狂熱的購債運動裏，李慧的母親將自己的工資節省下來，買了二十分公債，又把李慧交給她的兩石七斗米的錢代女兒買了四十分公債，合計六十分。李慧母親的愛國精神，博得很多人的喝采！李慧在遙遠的異鄉，幾箇月中，沒接到家中

的信，她不知道母親入廠做工，更不知道母親買了六十分公債！

一切都很好，工作很緊張，大家都很高興！她在外什麼都開心，就是有一件事還在內心盤旋：不知道母親生活怎樣？夏天留下的錢有沒有用完？李慧的母親把這封信平貼地放入口袋裏。她女兒在外平安，用不着她再耽心了。「怎樣寫封回信給慧兒呢？」她想了又想，她覺得應該把自己在家鄉的生活告訴李慧，免得孩子在外為母親的生活發愁！

她把要說的話一股腦兒告訴一位親戚，拜託這位親戚，請他照她的意思，寫封信給李慧。親戚照她的話做了，在信上，為她這樣寫着：「慧兒：

「接到你從千里之外寄來家的信，知道你身體很健康，對於新的工作充滿信念和熱情，你以教師的身份，參加南下工作，毫無留戀地，邁着步子走上光明的道路，為年青人着想，我內心充滿着溢着深深的喜悅！

「你在臨走的時候，總是惦念着家，憂愁我的生活，一直到現在，恐怕你還是常常在關心我的生活！我撫育了你二十二個年頭，你父親死後，更是受盡磨折，吃盡辛苦，作為一個孝順的孩子，常常憂愁着一個寡居母親的生活，我的內心萬分感動！

「但是孩子，你似乎忘記了我從前對你說的話：我的日常生活，你千萬別操心！在外要好好保重，謹慎做事！我會經反響地這麼說過：年青人是有前途的，我的希望就寄托在你們這一代身上！記着，你以後千萬別忘記！

「你走了以後，我的精神很健適。我告訴你一件事：在你離鄉後不到兩個月，我已經由人介

紹，入××火柴廠做工，我的工作不吃力，每天幫助他們糊火柴匣。一個月的工資是一石米。你知道了一定很高興，以後對於我你應該放心了。

「我們城裏，在不久以前，掀起了購買人民勝利折實公債的狂潮，現在，這個運動，還正如如火如荼的廣泛展開着。國家既有困難，我們人民豈能坐視！為了國家早日太平，為了我和你，不，為了成千成萬的父母早日和他們的兒女團聚，我把我的工資節省下來，盡我的力量，買了二十分公債。第二次，為了再盡我的力量，我把你離家時給我的兩石七斗米的錢，又買了四十分。合計起來，我一共買了六十分。

「我這樣做，你一定很高興！你外面，有力量，也應該多買公債！因為大家多買一分公債，國家就可多增一分力量！有了力量，全國就可早日全部解放！這樣，我們母女倆也就可以早日團圓了！

你的母親一九五〇年三月二日

（續自第一三一—面）那就得買兩個人的藥量（現在的專家意見是成人和嬰兒需要的青黴素量是一樣的），花兩次手續為母子分別注射，既多花錢，又多受痛苦，並且還不能絕對保全嬰兒的生命。

所以我們堅決主張每一個孕婦應該盡早找醫生做產前檢查；我們也堅決主張為每一個孕婦檢驗梅毒反應；我們更堅決主張每一個患梅毒的孕婦要早期治療，更要徹底治療。當然我們不能忘記，孕婦的丈夫一定也患梅毒，我們當然也要堅決主張他也受徹底的治療。



## 我的革命生活(八) 胡康

爲了別人也爲了自己的幸福

以後我們雖在一個縣工作，而且是在隣區，可是仍很少見面，緊張的環境，繁重的工作，使我們沒有想到考慮私人生活。一九四三年的冬季，整個蘇北地區發動羣衆大規模的備戰工作，我們是水網地區，所以在全縣範圍內幾百條大小河流裏，都築起無數條土壩，在水網地帶，這是圍困封鎖敵人的一个很有有效的辦法，因爲河川阻塞之後，敵人的汽船便失去了作用，他的掃蕩，搶糧，和各種運輸工作都受到極大的困難，而我們的部隊和地方武裝既熟悉地形，又諳水性，這種地形的改變，對敵後的游擊戰爭是造成了極大有利條件。

已經是陰曆的十一月底了，水田裏結了冰，築壩工作到了最後的一个階段，也是最困難的一个階段，因爲我們築壩的步驟是先從距敵人最遠的地方築起，三里路一條，逐漸逼近敵人的據點，最後一道大壩，是靠近敵人據點不到三里地方，在敵人的機槍射程之內，因此必須在夜間工作。參加築這條壩的是大河兩岸兩個區的羣衆，一共在四千五百人左右，預計在十個夜晚，築好這條十丈寬，廿五丈長的土壩，縣裏派一個連的武裝配合我們兩區的民兵，監視敵人據點，掩護工作進行。

水位和水流的測量，土方的計算，船隻工具的準備，據點內的敵情調查，民工動員都做好了，在一天夜晚，工作開始進行了。淡淡的星光照着寬闊的塘河水，幾百條小船，幾千把槳和篙子，在河水裏穿梭一樣的來往，槳聲，泥包投在水裏的聲音，混在一起，就像河上起了風暴一樣，岸上幾千人在緊張的工作，只聽見水田裏車水聲（因爲兩岸大都是水田，必須把水車乾，將泥挖起，填在河裏。），幾千把大鍬挖泥的沙沙聲，担子嘰嘰咕咕的聲音，曠野裏北風吹嘯聲，除此幾乎一點人聲都沒有，有一點點新月將沉，這一切的情景是顯得多麼的嚴肅而緊張，南邊不時傳來槍聲，一剎那間什麼都死寂了，幾分鐘後，又是船聲，水聲，大鍬下土聲，河口風暴又起來了。

我們在大河兩岸的兩個區的羣衆，除了在船上之外，其餘分在東西兩岸，從兩岸築向河心，到第七天的夜間就兩頭合攏了，合攏時候，大家高興得互相握手，顧不得周圍的敵情，又跳又叫好像是會了師一樣。我聽見一個熟習的聲音喊我，在一塊人叢中，我看到他，光着頭，穿着一件舊棉袍，向我走來，這時我才想起，我們又是兩個多月沒有見面了。

我們走到一家小茅房的屋後，背着風站着，月亮還未落，在月光下面我凝視他很久：

「你瘦得厲害，是不是生病了？」

「沒有，我很好。」

「不要騙我，我看得出的，是不是又吐血了？」

「沒有，只是夜裏北風吹得頭頂發裂。」

我脫下頭上的一頂舊軍帽遞給他，看着他帶上。

「我要替你結一條圍巾，我把那件毛線背心拆了，可是一直沒有空結，我真是太沒有照顧你了。」

「爲什麼這樣說呢？難道我不能了解嗎？」

「……」我想說什麼，却沒有找着適當的話，我們便沉默了一會兒。

「上次敵人出動到你們區裏，以後你爲什麼不寫信告訴我你沒有遭遇什麼危險？」

「我想你大約不知道。」

「怎麼不知道，只要在你們區裏一有槍聲，我總聽得很清楚。」

「因爲天天有槍聲，那能報告那麼多啊？」他笑着回答我，我覺得生氣，一聲不響。停了一會兒，他指着北邊的遠處向我說：

「今天早晨有一個婦女告訴我，自從我們到南邊來築壩，差不多家家戶戶夜裏都開着門，屋裏點着燈，整夜聽着南邊的動靜，不能睡覺，你看，真的有多少燈光哩！」我回頭向北邊看去，一片無邊的黑夜裏，村莊都看不見，遠處三三兩兩的燈火在浮動着，忽明忽滅，好像是許多母親和妻子的焦急的眼睜向着這大河邊凝視，我爲一

種深刻的感情激動着，我融化在眼前的偉大的情景裏了，我覺得我的感情在擴大着，從一個人到千百個人，這種感情是豐富而深厚，但這是有力量量的，不是脆弱。

「我回去了，下個月到縣裏開會回來時，經過你那裏就來看你。」

我看着他向着我們新築的大壩上走去，一會兒便在黑黢黢的人叢裏不見了。船隻仍是像穿梭一樣的來去，泥土投在水裏，水花濺起，激成一排大浪，千百付籬筐來來去去，月亮沉下去了，燈光也熄了，村子裏公雞報曉的時候，這條雄偉的土壩完工了。

爲了貫徹減租工作，我們區裏召開全區農民代表大會，代表們都集中了，我忙着準備會議中討論問題的意見，和我要在大會上作的一個主要的報告。縣政府裏一個同志，家住在我們區裏，因爲回家來這下午便順便來看我們，他告訴我縣裏召集過一次擴大會，會議已在三天前結束了，接着他就問我：

「XX同志沒有來過嗎？散會時他告訴我馬上回區裏，經過這裏要來看你，還約我一同走，我因爲有事情當天沒有走，他就先走了，怎麼還沒有來呢？」這時我才記起一個月前，我們在樂壩的地方分手時他會約過，到縣裏開會回來，經過這裏要來看我的事，從縣裏到我們區，不到一天路程，可是已經三天了，怎麼還沒有到呢？也許在什麼地方有事情耽擱了。很多事情一忙，就沒有再去研究它。午飯的時候，南邊鄰敵人據點的那一鄉通訊員送信來給區隊長，他來告訴我

「昨天下午晚飯前，縣裏有一個同志經過X據點附近向我們區的方向來，不巧恰遇到據點裏面敵人出來掃蕩，被敵人打死了，這個同志到現在還不知姓名，身上帶了一枝盒槍，一個文件皮包，穿了一件灰色毛織衣，這是老百姓報告的，他們看見敵人開槍打死了他，又繳去他的槍，剝去他的毛織衣。我們馬上派區隊去了解一下。」我心上猛烈的一跳：縣裏會在三天前就結束了，可是到現在沒有來，灰色毛織衣，盒槍……

「一定是了！一定是了！」我不住怔怔的自語着，這時外面幾個同志急急慌慌的跑過來大聲喊道：

「教導員！快點來，代表們都到了會場，馬上宣佈開會了，等你作報告呢，快點！快點！就開會了。」我一邊答應着，一邊像喪魂失魄一樣站起來，一步一步的走向會場，在會場的門口我看見裏面坐着滿滿的都是人，身上掛着紅條子，有的在說笑，有的在看牆上的大標語，有的在抽旱煙，我站在門口幾分鐘，用極大的努力鎮定了我自己的心情，然後走進去。會議開始了，我照規定的程序上台作報告，我看着台下許多農民代表的面孔，有的是熟悉的，有的是生疏的，他們都是那樣高高興興的，異常注意的等着我，他們報告他們切身的問題，他們真摯誠懇的眼光給了我很大的力量，使我能按照原來準備的內容，從頭談到結束，但我一面講，一面覺得自己的話是很不活潑沒有鼓動性，是從未有過的沉重嚴肅。報告完之後我仍參加會議直到結束。散會後天已很晚，回到自己房子裏，燈還沒有有人來上，我坐在桌上茫然的看着屋角，我想：我現在做什麼

呢？寫信到縣裏問一下吧，可是如果回信證實了這不幸的事件呢？我不想寫了；派人到南邊去看一下吧，但回來的報告我又不設想，寫封信給一個親密的朋友，告訴他這不幸的遭遇吧，可是怎麼寫呢？第一句話說什麼呢？……我什麼也不想做，還是茫然的坐在桌子前面，聽屋外北風吹哨子，天氣是奇冷，無聲的雪片從門縫裏飄進來，「啊！下雪了，這樣寒冷天氣輪在冰天雪地上，毛織衣也被剝去了！……」我不能再想下去，寒冷侵到我心裏，我覺得混身都在發抖。

第二天早晨區隊長來告訴我，被敵人打死的是一個縣公安局的幹部，是不認識的，已經抬回來了。我問明在什麼地方，飛快的跑去，很多縣公安局的幹部都在，他們正在替他收尸，我擠上前去看，一張蒼白而年青的臉，我是不會見過，子彈打在胸前因爲天氣太冷，血都結成冰了，他們用熱水洗他的臉，凍結了的血就融了，一隻半睜開的眼睛在同志們的摸撫下安祥的閉攏，我覺得心裏痛如刀割，轉過身來，痛哭失聲。

幾天以後我們見面了，他告訴我因爲工作關係在隣區耽擱了四五天，否則早就來了，我沒有把這場虛驚告訴他，只把我看見那個犧牲了的同志的情形形容給他聽，當我講的時候，不禁又流淚了。

晚上他告訴我要去找一個工作同志談問題，晚一點才能回來，我因爲很疲倦，很早就睡覺了，當我醒來的時候，他還沒有回來，突然一陣莫名的恐懼使我無法再睡，我披衣跳起床來，開門出去，莊上人家都睡靜了，一兩隻狗聽見人的腳步聲狂吠起來，（接排第一五〇面）

我現在做什麼

呢？寫信到縣裏問一下吧，可是如果回信證實了這不幸的事件呢？我不想寫了；派人到南邊去看一下吧，但回來的報告我又不設想，寫封信給一個親密的朋友，告訴他這不幸的遭遇吧，可是怎麼寫呢？第一句話說什麼呢？……我什麼也不想做，還是茫然的坐在桌子前面，聽屋外北風吹哨子，天氣是奇冷，無聲的雪片從門縫裏飄進來，「啊！下雪了，這樣寒冷天氣輪在冰天雪地上，毛織衣也被剝去了！……」我不能再想下去，寒冷侵到我心裏，我覺得混身都在發抖。



# 從一千個產婦看上海婦嬰問題

郁維醫師講  
朱綺記錄

## 上海市嵩山區婦嬰衛生報告

### (甲) 出生率

到目前為止，我們還缺乏正確的出生報告。即使從現在起就能正確的推行出生報告，也需要相當時間以後方能獲得正確的出生率。所以現在我們祇能根據局部的調查來計算上海的出生率。過去租界時代，衛生當局祇注意死亡與傳染病，也沒有可資計算出生率的材料。嵩山區衛生事務所三年來曾作過數次調查，所得出生率是千分之二九·六，這數字也許可能代表上海市區的一般出生率，因為這數字與一般估計的中國人口出生率也很相近。這數字又與鄉村的出生率很相近，表示在上海，並不因為是都市而減低了出生率。

嵩山區衛生事務所在一九四七至一九四九三年中，根據來所檢查與接生的一千例，除去其中記錄不全的一百十六例外，加以分析統計，除死產調查恐不正確，沒有提出統計外，所得小產，早產，與足月產的比例是：

足月產：小產：早產 = 100 : 43.5 : 7.2  
小產平均在三·五次中有一次，大約是四次生產中有一次小產。

### (乙) 嬰兒死亡率

上海市對於嬰兒的死亡率以前從未有過正確的統計，照估計大約總在千分之二百左右。根據嵩山區衛生事務所所調查，一九四四至一九四六年以前大約是千分之一五·九。一九四八年在嵩山區內抽樣挨戶的生命統計調查中，估計嬰兒死亡率在千分之一一五左右。新生兒死亡率是千分之二〇·五左右。嬰兒死亡率在幾年內減低了一些，而新生兒死亡率則沒有什麼變動。

照以上的統計，上海市的嬰兒死亡率比其他城市為低，可能是因為最近幾年中各種條件逐漸改善，因此嬰兒死亡率或可略為減低；另一方面，據一九四六至一九四八年的調查，上海市內的棄嬰與人口的比例是千分之十五至二十，這是一個很大的數目。將死了的嬰兒丟在路面上人家相當多，在調查時家庭中不願提起這些已被丟棄的死嬰，因此嬰兒死亡率在表面上就好像減低了。

### (丙) 嬰兒死亡原因

嬰兒死亡由於傳染病的最多，佔百分之七十五左右。上海嬰兒死亡的主要疾病是：

- (一) 麻疹及麻疹的併發症
- (二) 腹瀉(包括痢疾)

- (三) 腦膜炎
  - (四) 肺炎
  - (五) 天花
  - (六) 嬰兒破傷風
  - (七) 先天性梅毒
- 在上海市區內，新生兒死亡原因中，破傷風並不居第一位，但在鄉村中則常佔第一位。據成都和蘭州的調查，新生兒破傷風是佔死亡原因中的第一位的，北京的調查則佔第二位。

### (丁) 對於婦嬰保健的最低要求

(一) 對於棄嬰問題須有相當解決辦法——照以上的調查看來，上海棄嬰的數目很是可驚。而且不但死了的嬰兒被丟在路旁，有許多棄嬰還沒有死，還是活的。解放以後，情形略為好些，但還是相當嚴重。我們必須想辦法來解決這個問題。

(二) 新法接生必須有產前檢查——據調查，由開業醫生與助產士接生的產婦，未經產前檢查的佔百分之四十一。產前檢查可以發現許多生產前可以預防和治療的疾病，免去許多產婦和嬰兒的無辜死亡；所以產前檢查實在比接生的工作更為重要，我們必須要努力推行產前檢查。

(三) 應注意傳染病的預防與母子的營養——由嬰兒死亡的原因看，傳染病的比率最高。這些傳染病都是可以事先預防的。又如懷孕與哺乳母親的營養好，嬰兒的體格也能好些，嬰兒本身的營養好，對於疾病的抵抗力自然也能

好些。所以要注意母子的營養，以增加對疾病的抵抗力，間接也減低了傳染病的死亡率。傳染病在人口多，房屋擠的地方容易蔓延，所以我們同時也要注意環境衛生。

除以上三點外，我們還希望在婦嬰保健機關中注意做好門診記錄，因為在這些門診記錄中，我們可以獲得不少調查統計的材料。如高山區衛生事務所在一九四七至一九四九年中所門診的產婦一千人，由門診的記錄獲得了以下幾種統計：

- (一) 婦女平均結婚年齡是二一·五歲。
  - (二) 是習慣年齡，如照實足年齡算，平均大約應減去一歲。
  - (三) 大多與丈夫年齡相差四歲。
  - (四) 婦女平均月經初潮年齡一四·四歲。
  - (五) 習慣年齡) 月經初潮早的，結婚也早一些。
  - (六) 生育總數中小產佔百分之二十九。
  - (七) 新生兒死亡率是百分之四〇·五；嬰兒死亡率是百分之五一·九。
  - (八) 孕毒血症：初產婦有百分之二十，比歷產婦高一倍。
  - (九) 產程時間：初產八·九小時，歷產五·六小時，比一般統計的時間短些；可能是第一期產程時間，憑產婦的口述，不太準確。
- 因此婦嬰保健門診的記錄，應該注意以下幾項：
- (一) 年齡要記實足年齡，記錄上至少要有生日的年月，可以校正習慣的年齡。
  - (二) 過去生育史的詢問要正確，如小產，死產，早產的分別一定要弄清楚。
  - (三) 一切測量要準確，如骨盤測量，體

重，血壓，頭圍，肩圍等，不可因接生時的匆忙而忽略。

(四) 關於健康檢查要多用檢驗，如X光檢查，專科醫師(如牙科醫師等)檢查，和醫師的檢別診斷，要詳細記錄下來。

以上我們的各種統計，是否準確有代表性，不敢斷言。希望各地能作同樣的統計，積累多數的例案，來尋求全國的統計數字，作為婦嬰衛生行政上的參攷資料。

(續自第一四八面) 我走出莊子，沿着一條小河茫然的四處尋找，我總覺得會發現一個人躺在地上，黑色血在胸前凍結了，蒼白的面孔，不是前天我看見的那個我所不認識的樣子，而是我最熟習的面孔。突然我聽到腳步聲走近我的面前。

「你回來了？」

「怎麼，這樣深夜你跑到莊子外面來做什麼？」

「我來找你，我總以為你不會回來了，我該怕得睡不着。」

「這都是你胡思亂想，我不是好好的站在這裏嗎？快回去，一定要受涼了。」我們並肩的走回去，好像幾年前初相識時我們在一起散步的那樣，他和我說：

「幾年以後革命就要勝利了，休假的日子我們一定好好的去旅行，坐火車，坐船，跑許多好地方，我們就常常在一起了。」我為他快樂和充滿希望的情緒所感染，心上輕鬆了許多，於是我們便大大的談起革命勝利以後幸福的社會，和幸福的家庭生活，我確信着總有一天它會來到的。

讀者  
顧問

婦女的生死嚴關

編輯先生：

自從「家」出版以來，便成了我們的知識倉庫，不知為我們解釋了多少疑難，現在又要來煩勞了。臨盆是婦女的生死嚴關。在兩年前，我曾去過一趟。現在又將步入這個嚴關了。我實在感到萬分的畏懼與苦惱！所以提出下面幾個問題，敬求解答：

- (一) 臨盆時是否可服止痛散？若能服，又以何種為佳？
- (二) 嬰孩臨門不下，住在沒有醫院的鄉下如何處理？
- (三) 臨產時坐在椅上的好，還是睡在床上的好？

懇此敬祝

撰安

葉蒂謹上

葉蒂女士：

分娩是婦女正常的生殖的過程，生小孩是值得恭喜的事，決不可認為「生死嚴關」。您應該用鎮靜而欣慰的心情來迎接它，不可用畏懼和苦惱的態度來增加自己心理上的痛苦。

- (一) 止痛散大都使生產遲移，有時對嬰兒有壞影響，除非醫師指定，不宜服用。用鎮靜而欣賞的態度去處理分娩，是可以減少痛苦的。
- (二) 原則上應該到醫院裏去分娩，至少得請醫生或受過新法接生訓練的助產士來接生。
- (三) 使產婦睡在床上，比較省力。

家編輯部





# 幼兒教養常識測驗

克資納著  
唐牧譯

(答案請閱第一五六面)

(一)當你的小孩子自己穿衣服，或者叫你看他造房子或畫圖的時候，你該

- (甲)稱讚他所有的成就
- (乙)祇有一部份的時候稱讚他，以免把他慣壞了？
- (丙)教他用更好的，比較成人的方式去做這些事？

(二)如果你的孩子問起生育或性的問題，你該

- (甲)用簡單而正確的答案，回答他所提出的一切問題
- (乙)把他所應該知道的一切都告訴他？
- (丙)告訴他說他年紀太小了，等他大起來的時候，你會向他解釋這種事的？

(三)要是你的孩子不容易睡着，你該

- (甲)堅持要他立刻在黑暗的房間裏睡，不許帶玩具？
- (乙)讓他帶他所喜歡的玩具在床上玩，直到他睡着了

(丙)在房間外面點着燈，讓他抱了布製娃娃一同睡？

(四)要是你的孩子在托兒所跟別個小孩鬧撒扭，你該

- (甲)因為別個小孩待他不好，不再讓他進托兒所？
- (乙)跟教師討論，設法把原因找出來，然後解決它？
- (丙)告訴他說他得為自己的權利而鬥爭？
- (五)要是你懷孕了，你該

(甲)立刻告訴你另外的孩子？

- (乙)等到要到醫院去生產的前幾天，才告訴他？
- (丙)等孩子出世以後，再讓他的爸爸告訴他？

(六)當你開始替嬰兒斷乳的時候，你該

- (甲)在孩子六個月的時候，直接由母乳或瓶乳改吃軟的食物嗎？
- (乙)逐漸地改，很早就

一點點用湯匙把軟的食物給他吃？

(丙)每天給他吃一頓軟的食物，一直到他吃慣了，能夠單吃軟的食物時候？

(七)要是你的孩子到了五六歲的時候，又尿起床來了，你該請醫生為他檢查身體，如果生理上沒有毛病的話，你該

(甲)每次尿床都處罰他，使他得不到他所喜歡的東西

(乙)設法找出家中有甚麼緊張的情形使他不愉快，或者問問你自己，是不是你近來疏忽了，沒有對他表示你的愛和讚許？

(丙)告訴他說，你知道祇要他肯，他就可以做一個好孩子？

(八)在你開始訓練孩子控制小便的時候，你該：

(甲)希望在幾個月內得到成績？

(乙)希望在他三歲的時候得到部份的成功？

(丙)希望在三歲的時候完全成功？

(九)要是你的三歲的孩子打了小弟弟或小妹的話，你該

(甲)每天化十五分鐘的

時間專門陪他？

(乙)打他一頓？

(丙)告訴他這是不對的，叫他答應以後不再打弟弟？

(十)當嬰兒哭的時候，你如果知道他並不餓，尿布也不濕，你該

(甲)讓他哭去，因為這是一種好的運動？

(乙)看看身上有沒有針刺到了他，然後走開？

(丙)看有甚麼故事發生沒有，把他抱起來，愛撫他？

(十一)要是你的五歲的孩子開始拿別人的東西，你該

(甲)打他一頓？

(乙)用拿掉他所喜歡的東西來處罰他？

(丙)告訴他偷人家東西是不對的？

(丁)給他更多的愛護和關懷？

(十二)要是你的孩子炫耀他的成就，你該

(甲)抑制他的這種傾向，以免他太驕傲了？

(乙)對於其他的事給他比平常更多的稱讚？

(丙)指摘他的行為？

(十三)要是你的孩子破壞了

你所寶重的東西，你該

(甲)打他一頓，告訴他說他是個壞孩子？

(乙)毫無怒意，耐心地告訴他要當心一點？

(丙)表現你惱怒，可是向他說明，即使他做錯了，你還是愛他的？

(十四)要是你的孩子對於必要的限制表示不開心，說他恨你的話，你該

(甲)告訴他說小孩子常常會覺得不喜歡他們的父母，但是你總是愛他的，可是他必須服從？

(乙)告訴他說他這樣恨他的父母，應該覺得難為情，因為這是不對的？

(丙)打他一頓，因為他這孩子這樣可惡和不孝？

(十五)要是你的孩子很恬靜，非常的乖，你該

(甲)因為他那遵守規矩而引以為榮？

(乙)對他施用較少的禁令，不要太責備他的過失？

(丙)告訴他要看看其他小孩的樣子？

(十六)要是你的嬰兒吮拇指，你該

(甲)把苦的東西塗在他的拇指上？

(乙)讓他吮去？

(丙)用夾板紮住他的手

(十七)要是你的孩子吮手指的習慣一直繼續到幼兒時期，你該

(甲)找出他所以逗留在嬰兒時期的原因？

(乙)嚴厲地處罰他，使他能長大起來？

(丙)跟他講理，告訴他說吸吮手指是嬰兒氣的事，他應該長大起來？

(十八)要是你的小孩子對異性表現了好奇心，你該

(甲)設法使他看到異性嬰兒的洗澡，簡單地回答他所問的性問題？

(乙)罵他，不許他問這種問題？

(丙)告訴他說他現在還不懂，等他大了再告訴他？

### 答讀者問

問：新出世的男孩，下巴頸上生硬塊，堅硬異常，腳微腫，不知何病。因在鄉下，沒有醫生可看。可否請代請教醫生答覆？

答：據醫師的意見，硬塊可能是癰，或是腺炎。腳腫不知是硬腫或水腫？可能是維他命B缺乏。

(續自第一五九面)

因此也就不能用發揚優點去改正和代替缺點了。這是父母的態度和處理方法上的錯誤，他們用成人的標準來看小孩的吃飯問題。如果能用小孩的標準來觀察的話，往往可以發現許多值得鼓勵和嘉勉的優點。在時常鼓勵之下，孩子就對吃飯感覺興趣，對他的優點感覺興趣，不知不覺中就和他的缺點和錯誤改正過來了。又例如您「叫他和他弟弟比」，這是很不聰明的。您說這一句話的時候簡直就是等於說：「你看，弟弟比你年紀小，可是比你還懂事呢！」況且一般父母因為弟弟年紀小，平時總是袒護或幫忙弟弟的，所以他聽到您「和弟弟比」的話，他心中一定是很不樂意的。

關於讀書問題，您應該採取的態度是多給他參加遊戲的機會，多鼓勵他和其他他小孩玩，而不是指責他太用功。您們平時也該找些機會陪他一起玩。您要記得，盡量多用鼓勵和指引，儘可能少用指摘和責罵。

關於睡眠方面，您實在是不用焦急的。一個正常健康的孩子，一天睡幾小時，順其自然就是了。所謂七歲該睡十一小時，是指一般同樣大小的小孩睡眠時間的平均數，並不是說一個七歲的小孩非睡十一小時不可，睡不到十一小時就是不正常，就不得了。每一個小孩有每一個小孩的睡眠習慣和需要，如果沒有外力的干擾和侵犯，他是會自己照所需要的時間去睡的。這點您不必擔憂。

家編輯部

**長命牌**

**金剛牙刷**

比無用耐 硬堅毛刷

華義毛刷廠出品

地址：寧江路一六八號  
電話：二八八八號



# 列寧兒童團 耿星

蘇聯每一個學校裏都有兒童團（一九二四年列寧逝世後，命名為「列寧兒童團」）的組織。「兒童團」這一名詞含有先驅者之意，這就是說，兒童團的團員必須在學習上守紀律，在勞動及社會工作中成爲全校學生的模範。凡加入兒童團的兒童均負有必須忠於列寧與斯大林事業，忠於蘇聯共產主義建設事業等義務。

蘇聯兒童團的組織已有將近三十年的歷史，它有着它自己光榮的傳統。兒童團員最重要的傳統是在於他們必須好好的學習，在學習上成爲全體學生的模範。他們必須集中所有的力量把自己準備好從事勞動。兒童團員要培養成爲強壯的、健康的、勇敢的、和堅忍不拔的，隨時隨地準備保衛祖國的人物。兒童團員必須愛護國家財產和社會財產。要熱愛和尊敬自己的父母，要聽他們的教誨和關切他們。對長輩要懇切誠實，時時準備着幫助年長者，尤其是老人，婦女和殘廢軍人。兒童團員彼此都是最好的同志，他們絕不讓自己的朋友遭受苦難，但是他們也不掩蓋同志的缺點和不良行爲。兒童團員喜歡大自然和保護自然物。兒童團員必須守紀律，自愛自尊，行爲端正，和衣冠整潔，做事有始有終，不怕任何困難，不向困難低頭。他們說話自重，一言一語都是非

常堅決的。

一九二三年蘇聯政府爲兒童團員創刊了「兒童團真理報」，和幾種雜誌。此外在每一省或每一共和國裏，都用本國文字出版許多兒童報紙。這些報紙雜誌都有兒童團員和學生們做他們的通訊員。

蘇聯共產黨把培養兒童團員的事業委託給列寧共產主義青年團，青年團通過本團體的代表來領導兒童團。

在蘇聯學校裏，兒童團的組織如下：每一班依照兒童團員的多寡，而確定其建立兩個或三個小組，每一小組包括八個至十個兒童團員，選出一人爲小組長。各小組每月召開二、三次會議，解決有關的問題和擬訂工作計劃。一個或兩個同一年級的兒童團員組成兒童團隊，人數約在三十人，由兒童團員中選出五人至七人組成隊委員會來領導兒童團隊的工作，另外再選出隊委員會主席及壁報編輯各一名。每一隊選出團長一人，他必須是年長一些的同輩——共產主義青年團員。兒童團隊每月召開一次全體隊員大會。全校所有的隊結成爲兒童團大隊，由七至十五人組成的委員會領導，再由委員會中選出主席和壁報編輯各一人。大隊委員會在大隊長領導下進行工作，大

隊長是由共產主義青年團指派，而且他又是校內固定的工作人員。全校隊員大會每兩月召開一次，凡是新加入兒童團的兒童都要參加，並在全體隊員之前舉行隆重的宣誓：「我是蘇維埃社會主義共和國聯盟的兒童團員，我在各位同志面前宣誓要爲堅決保衛列寧、斯大林的事業，爲全國共產主義的勝利而奮鬥到底。我宣誓要爲學習與鍛鍊成爲一個自己的社會主義祖國的榮譽公民而奮鬥到底。」

每個兒童團員都要佩帶兒童團的紅色領帶和兒童團的符號。凡是兒童團員在路上遇見時都要互致兒童團的敬禮。

兒童團的工作重點是在隊裏，每星期要做一次工作計劃，在計劃中規定要閱讀與討論各種書籍雜誌，組織遠足和旅行，集體看電影和討論影片的內容，檢討個別隊員的行爲，幫助學習落後的同學，在學習上成績優良的團員把他們學習經驗介紹給大家。此外還要規定舉辦兒童團員的各種工作展覽會、如繪畫、刺繡、模型等展覽會，作報告及開座談會，舉辦各種革命節日的紀念會，召集隊員大會，組織假期休息，出壁報等等。所有上述各項問題同樣也規定在大隊委員會的工作計劃裏。

蘇聯的兒童團是廣泛的兒童政治團體，它對於給後一代以共產主義教育的事業上有重大的意義。兒童團在學校裏積極參加校內一切生活及工作，它吸收全體學生參加社會生活，幫助提高兒童團員及非團員學生的學業成績，並協助發展學校俱樂部及各種衛生、體育、保健及校內社會工作。它並吸收所有校內兒童參加本團體的工作。



## 生產模範張雪蓮

李·鳴

張雪蓮是石家莊第五區趙陵鋪鎮婦聯會副主任，在這次選舉勞模中，她光榮的當選了生產模範。

她小的時候家裏就很窮，三歲時家裏使了七塊錢（現洋）給趙陵鋪鎮的張瑞麟（她丈夫）訂了婚，生活逼的她們沒辦法，又加上封建的舊習慣很小就結婚。在這樣的社會裏，她也不得不十五歲上就娶過來了。

張家自己有一畝多地，還有三畝租的地。十五歲的女孩子辛勤勞苦的種着這點地，養活祖母，有病的婆婆等七口人，而且每年還要交幾塊錢現洋的地租。她們就這樣半飢半飽的生活着。日本鬼子來了，使她們的生活更沒法過了，租的地又讓人家收回去了。丈夫只好去當短工，孩子一年年的多了起來，更使她焦心了。她們所增加的收入，是日本鬼子配給的一點苦豆麵，又怎麼能充飢呢？還要受到漢奸走狗的排擠，不斷的受着失業的威脅。可是因為餓，還要顧全這點黑豆麵的收入，也不得不將僅有的一畝地賣掉，給那些漢奸走狗送了禮，才取得長班工的資格。當她告訴了我這件事時，她沈痛的說着：『那個世道都要靠門子，咱沒有門子只好賣了地送點禮，保全這個飯門。』兒子蘭義一天天大了起來，也隨着父親去當小工了。可是生活是怎樣過着，父子兩個拿着糠餅子，下了班去跑到沒人的

地方偷着吃。爲了全家的生活，雪蓮也去出賣自己的勞動力，去給有錢人家澆園，當短工。可是舊社會裏誰看得起她，誰能相信女人能去勞動的更好？所以她雖盡力去幹，但所得到的只是極微小的一點報酬。她更受着地主的諷刺，笑罵着她的孩子到處去亂跑。實際上那些老財那裏知道雪蓮的孩子們如果不去拾柴，又怎麼能吃一碗熱飯？

『苦日子過多了，』這是張雪蓮經常說的一句話。共產黨來了，人民解放軍解放了她們，開始平分土地時，她參加了貧民小組，而且在小組裏面積極活動，不但對丈夫，兒子蘭義作了解釋動員工作，告訴他們『共產黨說的有道理，爲我們窮人辦事』，而且還動員了本鎮的馬老洞等，沒有認識的貧民使他們認識到『翻身只有共產黨』的事實。她細心耐心的告訴貧民們說：『過去誰管咱，這是翻身年頭，共產黨來了給咱們得點幸福，不要吃糠餅子了！』當時還有些認識不清或是變天思想來吓她，但她堅強有力的回答：『我任事不怕，誰不參加我也要參加』，給予壞份子迎頭痛擊，同時也鼓勵了貧民的平分情緒，同樣去婦女羣衆中也解決了不少問題，在一個剛解放不久的農村中封建束縛在婦女中還有統治地位，常常是婆婆虐待兒媳，丈夫過份的限制妻子，甚至無理打罵，這些事發生時，張雪蓮只要知道就跑去勸解，說的清清楚楚，使大家心服口

也服，這樣逐漸的在羣衆中的威信提高了，而且也是給婦女解決了問題。

後來她又被選爲評議委員。她積極的參加各種會，她又聽到老解放區來的幹部長說：『窮人爲什麼窮的根源。』更啓示了她說到自己的病根了。同時她更知道共產黨救了她，分到了土地，驢子，水車等。因此她更積極的去工作，給羣衆正確的解決問題。誰都說：『張雪蓮可進步哩。』羣衆也擁護她，並在去年十月六日，光榮的參加了共產黨。

平分後，分到八畝多地，一頭驢、水車（四家夥用），這樣改變了她三十年來的苦日子，她一生的辛苦勞累有了代價。兒子也到石家莊機務段去上工了。也娶了她媳婦，抱了孫子，一家過着安適的日子。她管理家庭更好，充分的發揮民主，互相之間沒有隔閡。這樣更促進她仍不辭勞苦的去勞動，下地拔苗鋤草澆園，她都幹的好。雖然她已經四十一歲了，可是她從來不示弱，也很少休息。農閒時展開副業生產，每天可紡五兩棉花。誰都說：『張雪蓮幹的可強哩。』除了她這樣積極生產外，她還擔任鎮上很多工作。她現在是趙陵鋪鎮婦聯副主任，農會委員，街政府宣傳委員，這是她光榮的成就，她的媳婦有時讓孩子們住說：『娘你少去開次會吧，給抱孩子我多幹點。』但她用很充分的理由告訴她：『白天多生產，晚上可要辦公。』因此她生產積極，而工作也不落後。

村裏的冬學開始時很難動員婦女們去，因爲有些婆婆不願讓兒媳婦去上學，甚至是有結婚的姑娘也受限制，（接排第一五五面）



## 崔寡婦改嫁

謝彥恩  
李璞

崔素今年三十八歲了。二十二歲時死去丈夫，守寡守了十六年。今年六月間才和袁仁結婚了。從此又恢復了美滿幸福的生活。

她第一個丈夫死去後，公婆怕她改嫁，對她格外的親近。她想起了心愛的丈夫，不由心中有些難過，有時暗哭。婆婆湊過去對她說，「素！不要哭了，世上不如咱的多呢！命是天註定的，該咱受罪了。認命吧……」

崔素擦去眼淚，長嘆一口氣說：「咳！我那輩子遭了罪，認命吧……」有時還想：「命！命是什麼呀！看人家小如改嫁後多好呀！我缺兒少女指望誰呀！不如……咳！不！命不強到那裏去也不好。守着吧！」婆婆爲拉住她也常講些什麼「貞節烈女」，「賢良盡孝」等的封建故事。崔素生在舊社會，竟鑽了這個迷陣，決心守「貞節」了。常想：「千里去作官，爲了吃和穿，到那去不是吃碗飯哪！守着吧！」婆婆爲使她安心的守下去，又給她借了個小男孩，婆婆對她說：「我們老了，咱也有個根啦！熬着吧！常說『多年的路熬成河，多年的媳婦熬成婆』。等孩子大嘍！成了家妳還不是修的！」崔素真的攏養小孩過起來了，從此，再有人提到她的婚事，她就罵人家「不長眼，敢害她家的門風！」

抗戰開始，攏養的孩子早死去了，她仍然認

爲自己的命不強，無兒女的命，還是一年的瞎混。婦女繼承權實行後，婆婆因有個閨女，這一下可不把崔素看到眼裏了，對她苛薄起來，一心要她改嫁，留下的財產歸閨女，日子長了婆媳倆的親近漸成疏遠，常爲啥不爲啥的爭吵一頓，仇視越發的加深，直鬧到日子沒法過，才分了家，各人過起各人的日子。

崔素獨自一人守着自己的財產，安份的過着，雖說一個人的光景，搗裏搗外那也是她一人，她：每當活忙時，就看見了全村別人家總是男的女的場裏來地裏去，說說笑笑忙個不停。小如家光景過的也活變了，自己呢？無人無手，作了這作不了那，爲過光景，這些事也常想起自己心愛的丈夫流下傷心淚，可是再也沒有人去湊近她。這！自己將來怎麼着，改嫁守着，守着改嫁，成了她的頭條心事，時間長了，總想趁別人去談談心腹話，也有些顧慮說不出來。

她：心裏是否有了主意，還難斷定。

平分開始，農民到處展開了消滅封建的鬥爭，勝利了，封建被消滅掉，男女都分得一份土地財產，寡婦也可不受它人干涉的帶產改嫁了。崔素從這之後，心裏又亮了一步，可是想到自己過日子，感到總是有些爲難，當今年上級號召「組織起來，開展大生產」時，她和本村的袁仁才

結合起來。袁仁，生來很忠厚，幹活樸實，終日很忠實的與她幹活種地，有時也拾掇些家中的雜活。崔素爲他沒人，很細心的給他做針線，大鞋做的一百一，褲褂子吧，也很可體。

因合夥生產，常在一起扯扯這說說那，五月十三的晚上月亮照的很亮，她二人坐在院裏，商量完明天要幹什麼活後，照常的又扯起了閒篇。崔素不知爲什麼，想起丈夫死後過日子的難處，又想到今天，不由得心中喜歡，面上現出了笑容，袁仁也感到這些日子，互助以來看到崔素總是有點心中暗喜，類似有事不可對人言的樣子。

本來袁仁也沒有對象，六月間經過幹部及婦女會，小花的介紹，才正式結了婚，過起美滿快樂的生活，自此崔素從舊思想的束縛中，解放了出來，再也想不到，從前的過日子的難處，所以生產上更加積極，每當下地幹活時，常看見袁仁也就看到了崔素，袁仁澆園她就改畦。整天價爲過日子可上心啦，人們常說「看人家崔素袁仁他兩口，幹活過光景多上勁呀！可不比以前了。」

（續自第一五一面）在這樣情形下，冬學才只有四五個人，她着急的和大家商量，每天晚上挨門去訪問。她那雙小腳就是那樣不停的跑着，東頭西頭，遇到認識不清的人還要罵她多管閒事，可是她毫無怨言的仍舊去跑，而且說：「反正爲你們好，不管你們說什麼，我是盡了責任」，她一直是積極的工作着，所以鎮上的羣衆一般的都說「張雪蓮可積極啦！」談個問題真清楚。

這次她當選勞動模範，我問她有什麼感想時，她還謙虛的說：「我不強，大家選我，我就更好的幹吧。」



### 幼兒教養常識測驗答案

(題目請閱第一五一面)

(一)(甲)因為稱讚會鼓勵小孩繼續嘗試，使自己能力更強。他是不至於被慣壞的，因為他會按他所得的稱讚，去負起適當的責任來的。這會幫助他發展，使他在成年時期，在與人交往予取之間，能有良好的平衡。如果你繼續不斷地向他表現更好的做事的方式，結果他會覺得他所做的事沒有一件是值得做的，因為總有別人做得更好。

(二)(甲)因為他會按他所能了解的多少，去吸收性的知識，同時把其餘的丟開不管。要是你想把一切都告訴他的話，會反而把他弄昏了。要是你拖延不回答他的話，他也許就此不再問你了，他也許會從其他的地方得到不正確的性知識，同時感染了不健康的態度。

(三)(丙)因為外面的燈光會減少他的恐懼，抱着布製的娃娃並不至於影響到他的睡眠。有些玩具對睡前的孩子太刺戟了。希望一個恐懼中的孩子，沒有布製娃娃

的安慰，馬上在黑暗的房間裏睡着，那未免是太過份了。

(四)(乙)因為你不願意使他得不到托兒所的益處。托兒所的一個好處，是使小孩學習跟別人在一起生活。托兒所教師會經過專門的訓練，能幫助小孩彼此互相適應，能給你幫助孩子適應的建議。

(五)(甲)因為提早使孩子有心理上的準備，使他明瞭嬰兒需要很多的照顧，可以減除孩子天性中一部份的妒忌。稱讚孩子任何獨立行為的表現，也是很有幫助的。

(六)(乙)因為如果先給他吃一點點食物，然後立即給他吃母乳或瓶乳，這樣的改變就不至於受到拒絕。一步步慢慢地進行下去，從乳轉變到軟的食物過程，應該是順利而沒有頓挫的。

(七)(乙)因為他不知不覺地在回復到幼稚的行為方式，以取得更多的愛和關懷。或者他下意識地在反抗一些情緒的頓挫，喋喋不

休，或者用成人的標準對他有了過高的希望。

(八)(乙)因為在這個時期以前，膀胱的控制是困難的事。與小便有關的肌肉，比與大便有關的肌肉成熟得慢一點。即使孩子年齡比較大了，緊張或情緒的擾亂，也可能造成意外的尿床。

(九)(甲)如果孩子表現這種侵犯小妹妹的態度，那是因為他懷恨小妹妹佔據了母親的時間和興趣。要是母親能有一段時間和他單獨在一起，那他就會覺得自己也是重要的人了。這樣一來，他對於小妹妹的不喜歡，也就會逐漸消失。

(十)(丙)使嬰兒曉得有人愛他，曉得他是安全的，唯一的方法就是身體的接觸。要是父母對他最初用啼哭來引人注意的努力，不予理會，他也許會深信這種引人注意的努力是沒有用的，因為他的努力是失敗了。

(十一)(丁)偷竊的小孩，往往因為他們下意識中情願受責備，而不願沒有人注意他們。做父母的人不應該使小孩缺乏他所需要的愛和稱讚。所以，最要緊的是試用更多的關懷和注意。

(十二)(乙)一個喜歡出風頭的孩子，表現他在某些方面是有

自卑心理的。他不但在他的成就上需要稱讚，就是他本人也需要稱讚。不要等到他做了非常了不起的事，再告訴他說你認為他是很不錯的。

(十三)(丙)要使小孩有勇氣可以去應付後來生活上的困難，我們應該使他曉得，他雖然有過錯，但是父母還是愛他的。要是你一直不表現你的不快，那麼在他發怒的時候，他也許會覺得有罪。犯罪的感覺會引起情緒的擾亂。

(十四)(甲)我們應該幫助孩子以沒有犯罪的感覺來接受他們的情感。使他們知道，他們即使不是一直可愛的，但是他們還是有所歸屬的。

(十五)(乙)一個小孩很可能因為自卑感和深切的希望得到嘉許，因此成為太乖的小孩。結果在長大的時候，他可能成為太順服的人，太少獨創力。做父母的人不應該對他期望太高，以免他對自己期望太高。要是他覺得自己一定得十全十美才好，那你就是叫他像別人一樣，也是沒有用的。

(十六)(乙)一個嬰兒要是在喂乳時不會得到充分的吮吸，那他就需要吮吸手指來得到滿足。

(接排第一三五面)



## 一個偷錶的小孩

莊竟成

張月如是一個清寒家庭的孩子，記憶力非常強，性情十分的孤僻，和每一個孩子都是格格不入，任何東西拿在他的手裏，到不了五分鐘就會七零八落，骨斷筋折。同學送他一個雅號叫作「敗家子」。

我在初進那個學校的第一天，看見他的一切動作就和別個孩子們不相同。在第三天的下午，事情就發生了；我擺在桌子上的手錶不見了。經過同學們的討論，肯定的說：「是『敗家子』偷去了；因為他家裏窮，又喜歡拿別人的希奇東西。」

最初，我還希望不要是他。可是，接二連三的事情又繼續發生了，第四天我抽屜裏面的錢又不見了。這一次大家的情緒比前一次更顯得緊張，學生們都要求我澈底嚴究，以洗刷大家的清白。他始終一言不發，低頭沉思，好像有什麼事情在他腹內等待解決似的。我看他的表情，也猜想這兩次的事情，恐怕是他作的了，但是我沒有發作，打算給他一個自新的機會，希望他能將原物送還，不但不責罰他，反而獎勵他勇於改過的精神。

一天、兩天……一個星期過去了，我的話沒有起一些反應。在偶然的一個下午，奇蹟出現了，他在廁所內用一個鉗子把錶完全拆爛了，在

那裏聚精會神的安裝，臉上現出既焦急又快慰的表情。猛一回頭，看見我在他後面站着，把他嚇呆了，他要跑。我走上前去，握着他的手，我們找了一個乾淨的地方坐下來，我開始對他說：「孩子，我不打你也不責罰你；只要你肯把拿錶和拆錶的原因告訴我。」

他仍呆呆的望着我，全身在發抖，一句話也不敢說。

「不要怕，你的錯誤我會原諒你的。」我又對他解釋說：

「這個，我來問您，您會造錶嗎？」

「我不會，」我很肯定的回答他。

「那麼，您為什麼不學習呢？」

「那是一種專門技術，我對它不感興趣。」

「專門技術我們就不能學習嗎？我爲了不知道它是怎樣作的，所以我預備拆開看一看。我本想向您借，可是我想您一定不會供給給我，所以我把它偷偷的拿來了。」

「那麼我的錢呢？」

「您的錢嗎？我因爲沒有工具把它——錶——拆開，所以我又拿了你的錢，買了這把鉗子。」

對於這樣的孩子，你能說他有罪嗎？如果你能教他尊重別人的所有權，培養他的研究興趣，獎勵他的創造精神，他的前途是不可限量的。

## 指甲變成灰質

編輯先生：

自從貴刊出版以來，實在爲人類造福不淺。我們婦女界尤其應當向你們致敬！現在有個問題，必須煩勞指示：我今年是二十四歲，在三十五年便已經結婚，十個月後生下一個女孩。因爲積風病，僅僅十天便夭亡了，我自己也因臨盆困難，接生術不高，以致不能起床。後又因傷風起病，一直病了五個月，真不啻死而復生，病名哮喘，咳嗽非常厲害，後來病雖全愈，却又奇怪得很，右手指甲完全變成灰質，高低不平，剪去一層，又生一層，非常討厭。前次見某雜誌載，此病係內有細菌，須常用碘酒擦指甲，依法試驗很久，並不見效，茲特函詢貴社，希望在下期『家』內詳予指示，則不但本人感恩不淺，許多同病者不知若干，當亦感激不盡，特此

敬詢

擴安

李果華謹上（上海）

果華女士：

你的症狀可能是表皮癬菌病，原因是癬菌浸潤至指甲皮下所致。如係此症，則初起時用碘酒或水楊酸類藥品治療有效，若指甲連根全部變質，則非用手術拔去指甲，以待重生不可。

有人因營養不足也可能有此類症狀，需要用維生素A B及鈣治療。但須先請醫生診斷，然後決定療法。

家編輯部



### 黃金時代(十八)雷卓英

一三三

我和弟弟已經睡下了，富先生又敲門送一袋橘子來，惹得小歲吧吧坐倒的麻煩了好一會，又鬧着不肯放富先生回去；因為時間很晚了，媽媽好不容易騙着他說：『門外有個大狗，讓富先生去打牠！』富先生才得脫身跑了。

第二天一早醒來，爸爸問小歲：『富先生那去啦？』小歲說：『打狗去了！』

一三四

媽媽抱着弟弟走到鐘亭面前，小歲就要去拉打鐘的繩子！媽媽鬧出笑話來，就很快地跑過去了，小歲急得『嗷嗷』的亂嚷，便將雙手分拉着媽媽兩邊的長髮，一鬆一拉的叫着：『噹噹噹！噹噹噹！上課了！』爸爸在旁邊一笑！媽媽說：『還笑哩！早上還不是把你的短頭髮當衣刷用的！』

一三五

媽媽抱着弟弟在破窩裏教他說話：『甚麼名姓啦！年歲啦！住在甚麼路啦！鬧了一早晨。』

後來爸爸像考試一樣的同弟弟一問

一答的說：『你姓甚麼？』

『田。』

『叫甚麼名字？』

『小歲。』

『幾歲？』

『三歲。』

『住在甚麼地方？』

『床上！』媽媽嗤一笑！爸爸說：

『是他說得對！不像明明一進了學校，

就會背呆書，唸筆記了！』

一三六

早晨，媽媽才坐起身來要穿衣服，小歲就勢爬在她懷裏，掀起媽媽的襯衣，摸着奶奶，媽媽氣似的說：『真臉厚！這大了還不怕難為情！』小歲這時却用兩個指頭捻着一個乳頭，調轉臉來望着我說：『姐姐：拿刀來！』

一三七

今天說是甚麼『聖誕節』，爸爸用一個斷了絲的廢砂燈泡，塗了一點顏色，畫了眼睛鼻子，用棉花黏上去做眉毛鬍子，上面用紅布包成一個風帽，笑咪咪的真像畫片上的聖誕老人！我高興

得稱讚道：『爸爸也是一個聰明的女子！』媽媽笑着說我胡扯！我不服氣，便在書包裏把第三冊國語抽了出來，翻給她看，我們剛讀的一課書裏，不是有一個聰明的女子！這句話麼？

一三八

窗外風很大，亂紛紛的飄着大雪，倒處都鋪得很厚很白了！

爸爸抱起了小歲，指着外面問他：

『這些飛的是甚麼呀？』小歲很快的就

回答說：『虫咬！』

爸爸又笑着問道：『這屋上和地下

是些甚麼？』我插嘴騙小歲道：『是下

麵粉！』小歲却連連搖着手很認真的

說：『是糖嚙！』

一三九

小歲已脫了衣裳，還不肯睡進被窩去，媽媽他凍着，哄說了好久也不信！爸爸走來沉着面孔，瞪着眼，兇兇的望着他，小歲才嚇得縮進被窩裏抓着，却把兩隻小手合着擱在枕上，伸出一對二指做出瞄準放小木槍的樣子，向着爸爸『乓』的一叫！這倒把爸爸打得起

來了！

媽媽向爸爸說：『還笑哩！養着這

一四〇

小歲跨在媽媽的腿上，迎面坐着，媽媽的兩隻手撈圍着小歲的脊背，一拉一送的擡着，嘴裏還說着唱着；媽問：『羊怎麼叫？』小歲就學着喊了兩聲：『咩

咩！』媽問：『雞怎叫？』小歲說：『哥哥哥！』媽又問：『狗怎麼叫的？』小歲就『汪汪』的吠了一陣。媽提到貓，便又『咪咪』的叫起來。……媽把小歲一搜吻了一下說：『又會一大套玩意了！』接着又問他：『那個歡喜你？』小歲說：『媽歡喜我！』媽反問道：『媽歡喜誰？』小歲說：『歡喜爸爸！』媽却對着他把兩眼一翻！——我在旁邊說：『小歲吃個大白果！』

一四一

天還沒有亮，我被小歲的一陣笑聲驚醒了！我喊媽媽，連叫了幾次問她：『弟弟這樣笑做甚麼呀？』爸爸抱怨似的說：『他做夢哩！你管他！』——祇聽見媽媽含糊糊糊的還在問弟弟：『笑甚麼？笑甚麼？』大概這時弟弟也真醒了，却帶着要哭的腔調說：『糖看不見麼！』

一四二

爸爸給我一枝舊筆寫字，小歲却搶去一枝新筆在亂塗亂畫，弄得滿桌滿手都是黑墨，爸爸坐在他對面，偏着頭在望着，眼睛却笑合了縫！我就不高興的說：『我正經寫字，都怕我把好筆用壞了，小歲拿新筆在瞎鬧，還當是有趣哩！』爸爸聽我說了也沒生氣，反向我說：『你看，他又畫了個大圓圈兒了，那片小舌尖也跟着筆頭碰了一轉過來了！』媽媽在旁邊幫助我說：『就是這一個偏心眼兒麼！以後不要叫他爸爸！』





### 嘴在碗裏 心在書裏

編輯先生：

我現在有一個傷腦筋的問題向你請教：我的大兒子現在叫七歲，今秋已入學。在上學前我並未教他認多少字，僅僅會寫自己姓名而已。初上學的兩三天，下了課還要回家看看家裏（學校和家極近，幾乎就在家裏），現在簡直讀書興趣高到極點，別說起睡不用人當心，就是一日三餐也毫無心思，總是嘴在碗裏心在書裏。拿了飯碗從不高興興的吃，死陽怪氣地實在氣人。我會用多少話和他講過，都沒有力量。我說你假如讀了書人瘦了（的確現在瘦了），到學校裏體格檢查時（他懂此事的），你體重輕了，先生就不要你去讀書了。你一定要好好吃飯，好好睡覺，否則學校裏就要叫你回家不給你上學了。他似乎懂了，可是吃到飯還不起勁。弄新鮮一些有變化一些的東西給他吃，他也滿不在乎。頂愛吃的雞蛋吧，問他也不要吃，一定要按他吃，那才吃了。不過他雖吃得不起勁，一大碗飯還是要很看牢他吃下去的，只是慢得很，勉強得很。早晨呢，六時必醒來。以前他和第二個弟弟另外睡一間，由一個男童陪伴的，老是六時前就起來吵吃早飯上學了，為

此我特將他攪到我房間，他就不敢很早起來吵了。可是我聽到他在床上醒來背書，一課書教到一二天就能背了，每日散學後總是拿了筆寫字（抄書）——是校中功課——一桿鉛筆終日不離手，也沒有三天好寫就完了。假日不教他做功課他也要做，玩也不在乎，下了課我去看過他幾次，也不出來玩，總是坐在教室內和小朋友講話或畫寫，勸他也沒有什麼大用。這樣專心的態度，倒叫我傷腦筋得很。別說七歲的小孩用不到如此認真讀書，十七歲的也不應如此呆板啊。我爲了他上學後一改從前態度太厲害（以前他不是文靜的小孩呀），不得不研究研究如今爲何如此用功？甚至廢寢忘食，所以我要請教先生：（一）用什麼方法可以使他高高興興地吃飯！（二）現在他每晚只睡十小時，似乎還差一小時，有什麼方法使他多睡一些？我已用過『遲些睡』，『我睡醒叫他小便一次，免得因小便而天明醒來』這兩法，可是總不能使他睡到十一個鐘頭。看他精神，到每晚七時之後一定要睡，不給他睡眼睛也睜不開了。睡的問題倒還距離不遠，就是吃，又不是胃口不好，却爲什麼吃得與沖沖呢？菜再好

也不能提起他興趣，真是傷腦筋極。而且吃起來品行也不好，沒有好好的坐相。先吃菜，說了多少次，叫他和弟弟比，他也不在乎，放掉飯碗就走了，老是魚肝油也不吃。到了學校你就別想叫他回來，除非散學校。

我噙噙嚙嚙地信手寫來，毫無詮次已經說了一大堆了，先生一定可以洞悉這傷腦筋問題內容的真相了，那麼請你給我指示或者幫我設法解決這問題！不勝感禱之至，即頌  
撰安

潘細嫻頓首

細嫻女士：  
孩子能對書本發生興趣，這是再好也沒有的事。祇是您這兒子似乎太專心了，這種偏向也是應該糾正的。

但是我們覺得您處理這個問題的方法和態度，似乎也有加以修正的必要。第一，不要把吃飯的問題和讀書的問題混在一起處理。第二，您先該找出他對吃飯『死陽怪氣』的原因來，然後再設法糾正他的習慣。

關於吃飯問題，我們認爲他現在瘦了，吃飯又不肯好好地吃，不妨先帶他去請醫生檢查一下身體，特別是檢查幾次大便，看肚子裏有沒有寄生蟲。有些小孩胃口不好，身體瘦弱，在打去了腹中的寄生蟲以後就會好好地吃飯，人也胖起來了。

此外，他的不肯好好吃飯的習慣，據我們推想，大約不是從入學的時候才開始，而是早已有的了。如果我們猜

得不錯的話，那麼孩子所以不肯好好吃飯，恐怕就應該怪父母了。我們覺得您處理孩子的吃飯問題，似乎有點太情緒緊張了。是的，吃飯是一個重要問題，有關孩子的發育和健康。但是情緒的緊張不但無助於孩子吃的習慣的改正反而可能使他把這個習慣堅持下去。

那麼，您也許要問，一個小孩爲甚麼會不肯好好地吃飯呢？對於這個問題，我們在這裏祇能這樣回答：原因很多，各不相同，您得想法子把它找出來，再設法去加以糾正。

我們知道您對這樣不着邊際的答案是不會滿意的。我們在這裏可以舉幾個例子：例如一個小孩得不到父母的溫存和注意，或者他有弟弟妹妹把父母對他的注意奪去了大部份，而碰巧父母對於小孩的吃飯問題又是特別緊張和關心的，於是他無意中就學會在吃飯的時候用死陽怪氣的態度來『氣人』，來引起父母的注意了。這種注意有時候雖是出之以責罵的方式，但是總比沒有好的。這是一種補償的作用。又例如父母對孩子的期望太高，希望孩子好好吃飯，要他坐相好，要他一面吃飯一面吃菜，要他不要把飯粒掉在桌子上，要他不要把衣服弄髒。這些本來是好的，但是因期望太殷切了，因此隨時隨地都在絮絮不休地批評和指摘他的缺點，不去注意和鼓勵他的優點，結果孩子祇注意到自己的缺點，不知道自己已有甚麼優點。（接第一五二面）



# 天真事

## 請你寄還我

子林是初小二年級生。他有一次寫信給他的小朋友，信上說：『倘使你接不到這封信，還得請你把正確的地址寫在上面寄還我。』（上海·包松）

## 大了學開汽車

李民跟他的爸爸到城裏去玩時，都是坐着公共汽車，他覺得很好玩。有一天，他從公共汽車上下來，忽然問：『爸爸：開汽車的人坐汽車要不要錢的？』

『當然不要錢的。』

『那麼我大了以後學開汽車。』

（廈門·孫大）

## 預防近視

派習功課的時候，我指定黃景松發問道：『我們的眼睛，怎麼樣才不會變近視？』他立起來近乎喊的說：『包好！我沒有聽清楚，誤把『包』作了『不』，還以為他回答的文不對題，忍不住笑起來說：『啊，什麼『不』好呢？』他才詳加解釋道：『把眼睛包好，像捉迷藏樣的。』（海甯·潛虎）

## 三兒的房間

三兒和爸爸在院中乘涼，叔叔來了，約爸爸和三兒出去散步。三兒高興

極了，喊着新來的王媽道：『王媽！把三兒的櫥櫃搬到三兒房間裏去。』王媽就送到主人臥室中，放在門旁，做別的事去了。

一小時後，三兒和爸爸回來了，看見他的櫥櫃在門旁，便用大人似的口吻責備王媽：『王媽！叫你擺在三兒房間裏，為什麼擺在這裏？你真不聽話。』一面說，一面送到爸爸的大寫字台底下。王媽這才明白，所謂的『三兒的房間。』（上海·海關）

## 做算術

叔叔教阿敏和做弟做算術說：『譬喻敏敏拿十塊餅，做弟拿十五塊餅，一共是幾塊？』答案還沒有算出，阿敏已經是一肚子不高興：『怎麼弟弟分得比我還要多？』叔叔連忙解釋說：『這好比喻呀！那麼你兩個每個人都拿二十塊，算起來有多少？』做弟也算了一下，便對叔叔說：『那總是很多的，是不是？』弄得『為人師表』的啼笑皆非。

（廈門·天吟）

## 代害病

小琳的媽媽病了，病得很厲害。小琳急得抱着媽媽的頸項說：『我代您害一半好不好？』（湖南益陽·劉耀霖）

立創年三國民

行銀業商蓄儲託信華新

務業行銀切一營經

行總

（口路江九）號五五二路西江

話電

部各接轉三六八二一

### 實用育嬰問答

(出世至兩歲的育嬰法)

黃嘉青 班德遜著  
江同編譯

全書二百餘頁，計十五章，包括問答九百十六則，從嬰兒出世到兩歲，舉凡關於嬰兒的飲食，營養，睡眠，沐浴，起居，遊戲，衛生，疾病，發育，習慣的養成等方面，無不分門別類，作詳明通俗的檢討。這本書對於將做母親和初做母親的人，都可有極大的便利和裨益。  
(基價九元)

### 兒童訓導指南

史普克醫師著  
江同編譯

這本書檢討幼年到青春時期的管教和指導，內容包括玩具和遊戲，睡眠，嫉妒，尿床，口吃，咬指甲，說謊，恐懼，手淫，性教育，偷竊，學校，青春發育等問題，是做父母的人都應該人手一冊的好書。  
(基價五元五角)

### 嬰兒日常生活

史普克醫師著  
江同編譯

這本書共分二十四章一百零四節。用通俗簡潔的筆調，告訴做父母的人嬰兒的起居，大小便的訓練，飲食，以及其有各種特殊的問題。所提到的有打呃，吐乳，便秘，瀉痢，皮膚疹，鵝口瘡，關難眼，肚臍，神經質，吮手指，早產嬰兒，雙生子，分居的父母，有職業的母親，沒有父母的孩子，有缺點的兒童，領養孩子等問題。是有嬰兒方面最好的一本參考書。  
(基價五元五角)

### 孕婦保養法

劉本立醫師著

這是婦女們應該知道的孕婦時期的保養常識，著者是南京鼓樓醫院婦產科主任劉本立醫師，他以通俗的筆調，將他的多年來的臨床經驗，告訴每一位家庭婦女。內容有：孕婦保健的意義，懷孕的象徵，產前檢查，孕婦的日常生活，和懷孕併發症，不利懷孕的疾病等十二章。附錄：孕婦營養及食譜。  
(基價四元)

### 怎樣教導子女

雷特納著  
唐現之譯

本書曾以『你的孩子，你的將來』為題，在上海大公報家庭副刊連載二十期，為萬千讀者所愛讀。全書以通俗淺顯娓娓動聽的筆調，把種種教導子女的道理和法告訴讀者，實在是一本家庭教育的好讀物。現由本社出版單行本。凡欲增進家庭幸福和愛護子女前途者，不可不讀此書。  
(基價三元)

### 胎兒的故事

吉爾柏著  
劉祖洞譯

這是一本以胎兒的發展為主題的通俗科學小品。自卵受精一直談到胎兒出世。附插圖二十三幅。內容有：第一個月：始於未知；第二個月：人臉；第三個月：性的出現；第四個月：胎動；第五個月：髮、甲和皮膚；第六個月：眼睛在黑暗中睜開；第七個月：卓越的腦子；第八個月和第九個月：表面的美；誕生，孿生，變異和畸形。  
(基價四元)

### 嬰孩保育法

史普克醫師著  
江同編譯

本書分十七章七十八節，內容討論父母的責任，怎樣愛護嬰孩，餵食，日常的照顧，睡眠和遊戲，嬰孩的發育和瘦胖，割除包皮等問題。愛護子女的父母，都應該一讀此書。  
(基價四元五角)

### 小兒疾病常識

史普克醫師著  
江同編譯

內容計二十五章共九十五節，從病孩的調護，傷風，耳鼻喉病，談到皮膚病，麻疹，百日咳，白喉，小兒麻痺症，肺結核，胃病，眼病，癩瘡，以至便溺方面的毛病和陰道的分泌。舉凡小兒所可能患的大小疾病和傳染病的症狀和處理法，莫不包括無遺。附有各種家庭急救法，告訴父母怎樣處理流血，骨折，吞物，中毒這些意外事件。這是每個有子女的家庭的書架上所應該置備的重要書籍之一。  
(基價五元五角)

# 家出版社圖書目錄

## 各書按照本社所定倍數發售

概以款到時本社門市價目為準

★婦女	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	4.00
★生	劉本立醫師著	(三版)	4.00
★孕	黃嘉音·朱綺編譯	(初版)	2.00
★胎	劉本立醫師著	(三版)	4.00
★喜	黃嘉音·朱綺編譯	(初版)	3.50
★做	劉本立醫師著	(初版)	4.50
★實	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	9.00
★幼	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	3.00
★嬰	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	5.50
★嬰	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	4.50
★從	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	5.50
★兒	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	4.50
★心	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	5.50
★養	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	4.00
★成	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	1.00
★家	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	1.00
★教	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	3.00
★母	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	4.00
★明	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	6.50
★少	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	6.00
★美	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	4.00
★天	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	2.50
★性	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	10.00
★婚	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	1.00
★醫	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	4.50
★托	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	4.50
★食	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	2.00
★三	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	4.00
★湯	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	6.00
★醫	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	4.50
★空	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	4.50
★救	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	4.00
★護	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	5.50
★常	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	2.00
★識	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	3.00
★爭	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	7.00
★說	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	6.50
★為	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	5.00
★頭	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	5.00
★堂	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	5.00
★子	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	5.00
★人	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	4.00
★家	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	6.50
★本	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	30.00
★集	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	20.00
★集	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	17.50
★集	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	20.00
★集	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	20.00

### 批發簡章

(一) 歡迎國內外各地同業及讀者直接向本社批發。  
 (二) 同業批發概照定價七五折優待。(外版書籍折扣另訂)  
 (三) 訂購書刊，請將書名(如係外版書籍，務請註明原出版處或經售處)數量，郵寄方法，收件人姓名及地址用正楷分別詳細寫明，以利辦理。  
 (四) 寄書所需郵費及包裝費概由批購者負擔。  
 (五) 書款務請先惠，並請酌加郵包費約二成。如無存款，本社不負停止發書之責。  
 (六) 書款可委託銀行匯下。函附現鈔，如有遺失恕不負責。  
 (七) 來款有餘時，當暫為留存，備作下次購書之用，如欲退回亦可。來款不足時，函請補足。  
 (八) 書刊寄出後，概不收回。倘遇中途遺失或濕破，除代向郵局查詢外，本社不負賠償責任。

### 郵購辦法

(一) 來函請將姓名住址分別用正楷書寫。  
 (二) 本社定戶一律照上海定價八折優待。  
 (三) 函購者擬購之書籍請註明書名、作者、冊數及原出版處或經售處，以省採購時之誤。  
 (四) 書款請照該書定價匯足，並請酌加郵費包裝費約二成。  
 (五) 書款請由銀行或郵局劃匯，郵票代洋十足通用。函附現鈔如有遺失恕不負責。  
 (六) 書刊寄出，如有遺失或濕破，除代向郵局查詢外，本社不負賠償責任。

上海市軍事管制委員會  
 第五五五號  
 上海郵政管理局  
 第一類新聞紙類  
 第五五五號



定閱半年六期基價十八元  
 照上海同業倍數計算  
 各地郵局三聯書店代訂

基本定價三元  
 照同業倍數發售